

**Teileliste und Näheinrichtungen  
Spare Parts List and Sewing Equipment**

**467**

**DÜRKOPP ADLER AG**

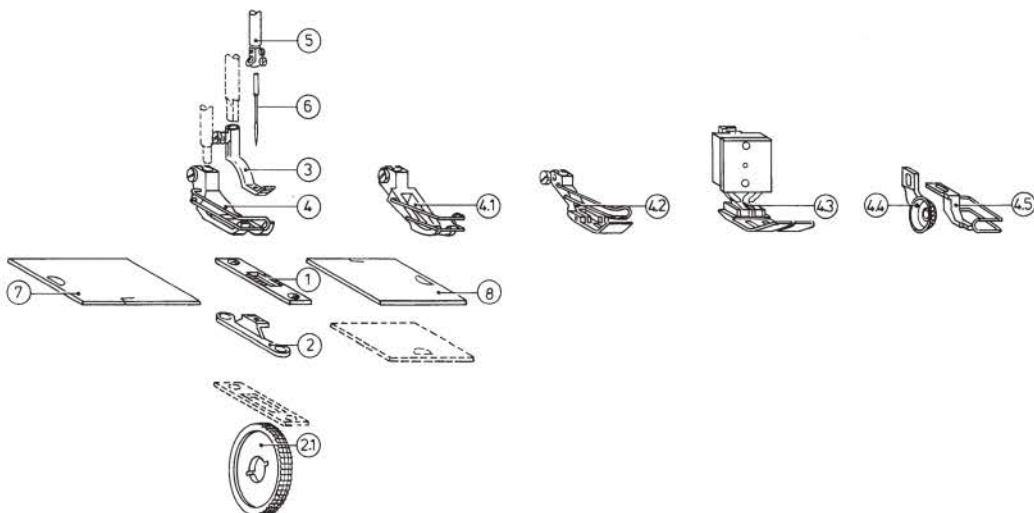
---

Postfach 17 03 51, D-33703 Bielefeld • Potsdamer Straße 190, D-33719 Bielefeld  
Telefon (05 21) 9 25-0 • Telefax (05 21) 9 25 24 35

Näheinrichtungen

Sewing Equipment

**467**



- |                             |                          |                                  |                             |
|-----------------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| ① Stichplatte               | ① Needle plate           | ① Plaque à aiguilles             | ① Placa de aguja            |
| ② Transporteur              | ② Feed                   | ② Transporteur                   | ② Transportador             |
| ②.1 Radtransporteur         | ②.1 Roller feed          | ②.1 Roue à transport             | ②.1 Transportador de rueda  |
| ③ Transportfuß              | ③ Feed foot              | ③ Pied transporteur              | ③ Pie transportador         |
| ④ Fester Fuß (Drückerfuß)   | ④ Fixed foot             | ④ Pied transporteur (presseur)   | ④ Pie fijo (pie prensatela) |
| ④.1 Fester Fuß (Kletterfuß) | ④.1 Climbing foot        | ④.1 Pied transporteur (grimpeur) | ④.1 Pie fijo (pie trepador) |
| ④.2 Gelenkfuß               | ④.2 Hinged foot          | ④.2 Pied articulé                | ④.2 Pie articulado          |
| ④.3 Ausgleichfuß            | ④.3 Equalising foot      | ④.3 Pied égalisateur             | ④.3 Pie compensador         |
| ④.4 Rollfuß                 | ④.4 Roller foot          | ④.4 Pied à roulettes             | ④.4 Pie de rodillo          |
| ④.5 Niederhalter            | ④.5 Press pad            | ④.5 Presse-tôle                  | ④.5 Aprieta-cuero           |
| ⑤ Nadelstange               | ⑤ Needle bar             | ⑤ Bare à aiguilles               | ⑤ Barra de aguja            |
| ⑥ Nadel                     | ⑥ Needle                 | ⑥ Aiguille                       | ⑥ Aguja                     |
| ⑦ Schieber links            | ⑦ Left-hand slide plate  | ⑦ Pousoir de gauche              | ⑦ Placa corrediza izquierda |
| ⑧ Schieber rechts           | ⑧ Right-hand slide plate | ⑧ Pousoir de droite              | ⑧ Placa corrediza derecha   |

1. Die Garniturenliste wurde in Gruppen aufgeteilt und diese mit grossen Buchstaben gekennzeichnet

The list of sewing components is arranged in groups of parts, each marked with a large letter

La liste de garniture a été divisée en groupes qui ont été désignés par lettres majuscules

La lista de juegos de costura fue dividida en grupos, siendo marcados éstos con letras mayúsculas.

2. NA ≙ Nahtabstand



NA ≙ seam spacing



NA ≙ distance entre deux coutures



NA ≙ distancia entre costuras



3. Zuordnung der Nadelstärke zu den Unterklassen

Relationship of needle thickness to the sub-classes

Relation entre la grosseur d'aiguille et les différentes sous-classes

Agregación del grosor de aguja a los submodelos

Nadelstärke	Unterklassen 367.../ 467...							
70 - 90	-	-	- 61 S	- 261	-	-	-	- 81 S
90 - 110	2 S	- 202 S	- 62 S	- 262	- 72	- 372	- 272	- 82 S
110 - 140	3 S	- 203 S	- 63 S	- 263	- 73	- 373	- 273	- 83 S
140 - 180 (200)	4 S	- 204 S	- 64 S	- 264	- 74	- 374	- 274	- 84 S

4. Schneidabstand SA



Cutting - distance SA



Distance de coupe SA



SA



5. ● vor einer Unterklasse ≙

Garnitur auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke, wobei Einzelteile auch in der Grundklasse sein können.

● Before a sub-class ≙

Sewing components for special requirements on request, whereby certain parts may be included in the basic equipment

● Devant une sous-classe ≙

Garniture sur demande pour certains cas d'utilisation, où il est possible que certaines pièces se trouvent également dans la classe principale.

● Delante de un submodelo ≙

a deseo juego de costura para trabajos determinados, del cual piezas sueltas pueden encontrarse en el modelo base.

6. ○ Hinter einer Teile Nr. ≙

Teil auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke

○ Behind a part number ≙

Part available on request for special requirements.

○ Après une pièce ≙

Pièce sur demande, pour certains cas d'utilisation.

○ Detras de un número de repuesto ≙

a deseo repuesto para trabajos determinados.

7. ▲ ≙

Garnitureneinzelteile u. Befestigungsschrauben siehe Bildtafel. ①

▲ ≙

Individual sewing component parts and fixing screws; see illustration. ①

▲ ≙

Pièces de garniture et vis de fixation: voir planche ①

▲ ≙

Piezas de juego de costura y tornillo de fijación: vease la pagina ilustrada ①

8. √N 4,5; 6; 9 = Stichtlänge

√N 4,5; 6; 9 = Stitchlength

√N 4,5; 6; 9 = Longueur de point

√N4,5; 6; 9 = Longitud de puntada.

9. Teile-Nr. ohne Kennzeichnung sind Grundteile.

Part numbers without a symbol are basic parts.

No. de pièces sans symbol = des pièces de base.

No. de piezas sin simbolo son piezas de base.

10. V = veraltet

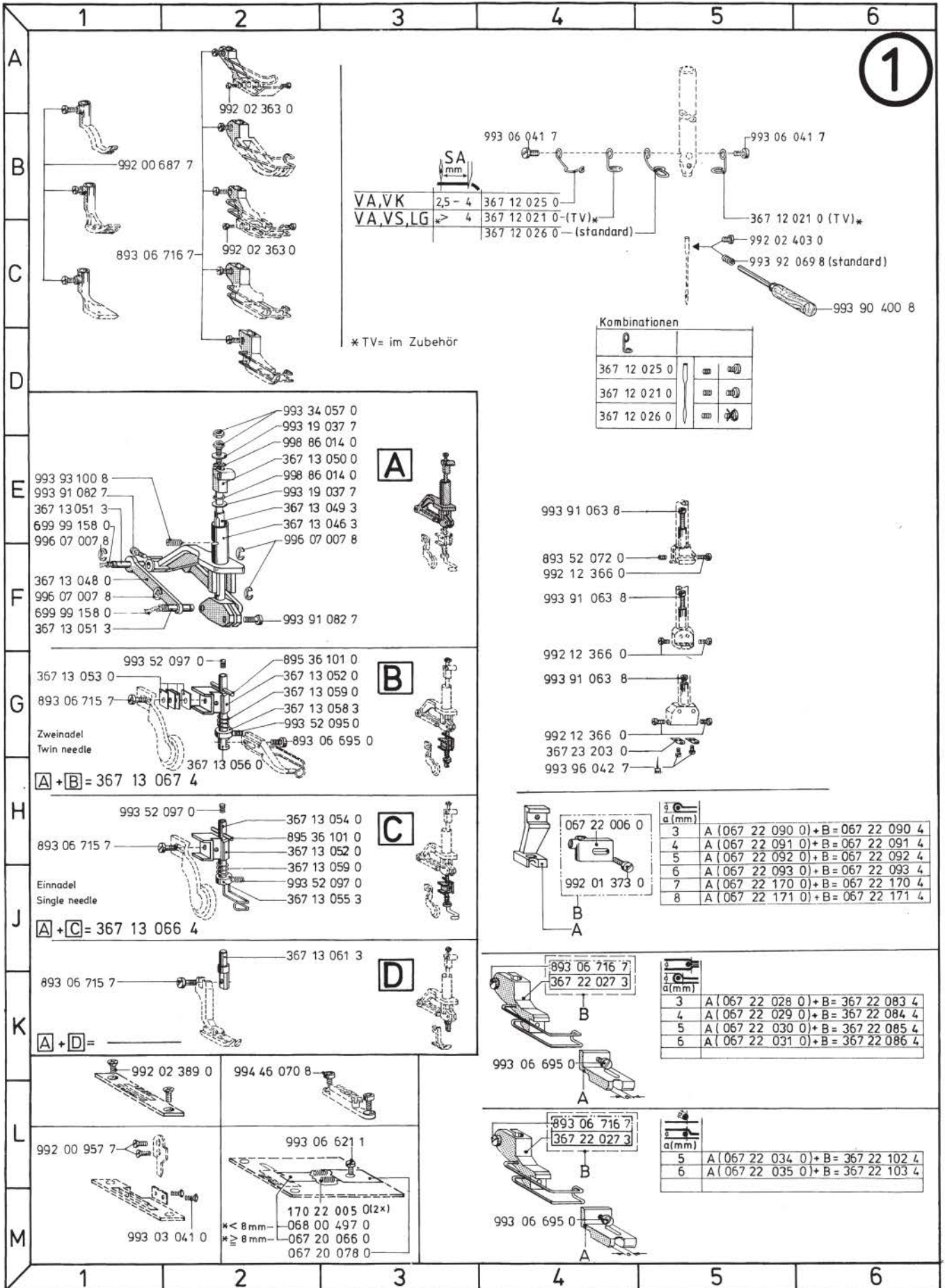
V = obsolete

V = ancien model

V = Viejo modelo

Unterklassen laut Verkaufsprogramm  
 Sub-Classes as in Sales programme

Unterklasse: Sub-Class:	Einrichtungs-Nr.: equipment-No.:	Gruppe: Group:	Unterklasse: Sub-Class:	Einrichtungs-Nr.: equipment-No.:	Gruppe: Group:	Unterklasse: Sub-Class:	Einrichtungs-Nr.: equipment-No.:	Gruppe: Group:
467-73-G2	K467-E12	C0	467-FA-74-G2	K767-E8	C0	467-VF-373/N6	K467-E10	C1
-FA-73-G2			-FA-374-G2			467-LG-73	K467-E14	C2
467-VF-373/N6	K467-E11	C1	467-LGF-73/N6	K467-E5	C2	-LGF-73-G2		
			467-AE-73/N6	K467-E15	C2	467-AE-73/N6	K467-E7	C2
467-LG-74	K467-E6	C2	467-AE-73/N6	K467-E9	C2	467-FA-273-G2	K767-E21	F0
-LG-74-G2								
467-AE-73/N6	K467-E8	C2						



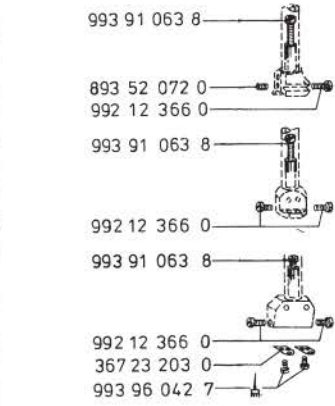
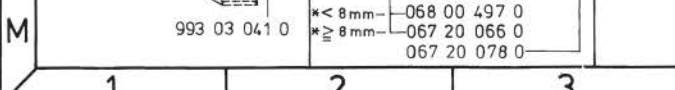
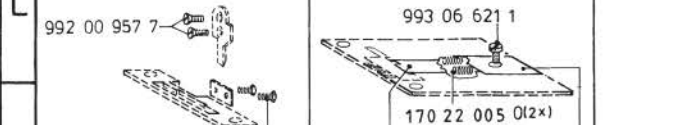
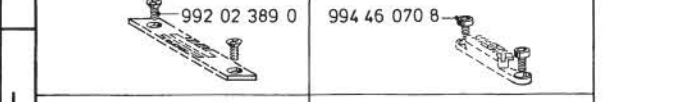
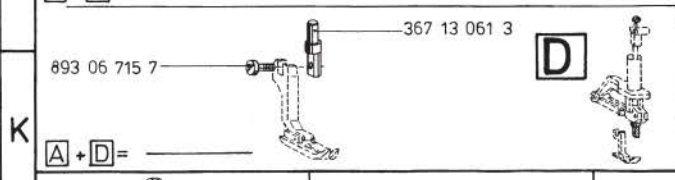
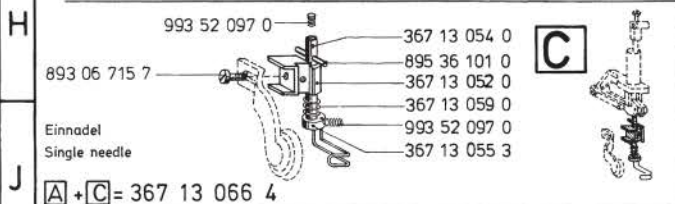
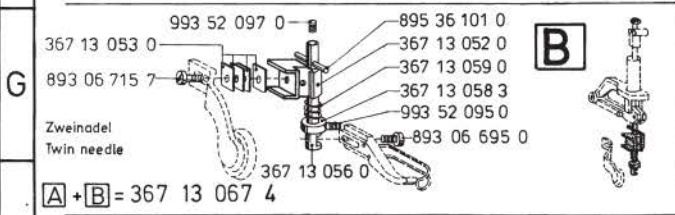
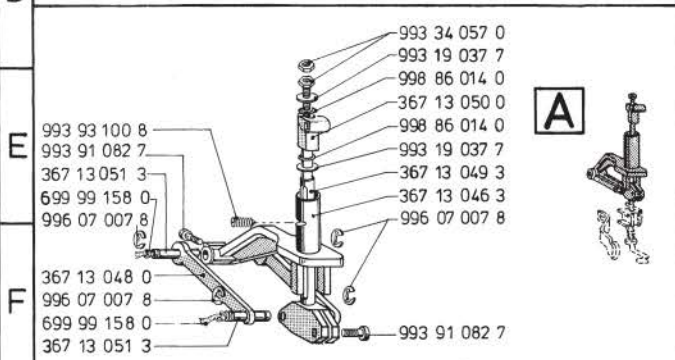
1

VA, VK	2,5 - 4	367 12 025 0
VA, VS, LG	> 4	367 12 021 0 - (TV)*
		367 12 026 0 - (standard)

\*TV= im Zubehör

Kombinationen

ℓ	
367 12 025 0	
367 12 021 0	
367 12 026 0	






















ℓ	a (mm)	
3		A (067 22 090 0) + B = 067 22 090 4
4		A (067 22 091 0) + B = 067 22 091 4
5		A (067 22 092 0) + B = 067 22 092 4
6		A (067 22 093 0) + B = 067 22 093 4
7		A (067 22 170 0) + B = 067 22 170 4
8		A (067 22 171 0) + B = 067 22 171 4

ℓ	a (mm)	
3		A (067 22 028 0) + B = 367 22 083 4
4		A (067 22 029 0) + B = 367 22 084 4
5		A (067 22 030 0) + B = 367 22 085 4
6		A (067 22 031 0) + B = 367 22 086 4

ℓ	a (mm)	
5		A (067 22 034 0) + B = 367 22 102 4
6		A (067 22 035 0) + B = 367 22 103 4



		Einnadel mit Nadeltransport Single needle with needle feed									Gruppe: Nr. <b>B.1</b> Group:	
E-Nr.: <b>467</b>												
1		-63/N9	367 20 019 0	367 21 005 0	367 22 047 4	-	367 12 020 4	134 / 120	367 14 207 0	367 14 009 0		
2		FA-63/N9										
3												
4												
5	⓪	-63/N9									Kante rechts Right hand edge	
6	⓪	FA-63/N9									 min. 25 mm	
7												
8	⓪	-63/N9									Kante links Left hand edge	
9	⓪	FA-63/N9									 min. 25 mm	
10												
11		-63/N12	367 20 032 0	367 21 005 0	367 22 075 4	-	367 12 020 4	134 / 120	367 14 207 0	367 14 009 0		
12												
13												
14		-64/N6	367 20 002 0	467 21 002 0	367 22 001 4	-	367 12 020 4	134 / 150	367 14 207 0	367 14 009 0		
15		FA-64/N6										
16												
17		-64S/N6	367 20 002 0	467 21 002 0	-	067 22 602 4	367 12 020 4	134 / 160	367 14 207 0	367 14 009 0		
18		FA-64S/N6										
19												
20												
21	⓪	-64/N6			367 22 055 3						Kante rechts Right hand edge	
22	⓪	FA-64/N6									 min. 25 mm	
23												
24	⓪	-64/N6			367 22 061 3						Kante links Left hand edge	
25	⓪	FA-64/N6									 min. 25 mm	
26												
27												
28												
29												
30		-64/N9	367 20 019 0	467 21 002 0	367 22 047 4		367 12 020 4	134 / 150	367 14 207 0	367 14 009 0		
31		FA-64/N9										
32												
33												
34	⓪	-64/N9			367 22 059 3						Kante rechts Right hand edge	
35	⓪	FA-64/N9									 min. 25 mm	
36												
37	⓪	-64/N9			367 22 062 3						Kante links Left hand edge	
38	⓪	FA-64/N9									 min. 25 mm	
39												
40												
41												
42												
43	⓪	-63/N6			367 22 083 4						Verstellbarer Keder rechts Right hand piping adjustable	
44	⓪	FA-63/N6			367 22 084 4						 a = 3 mm	
45	⓪	-64/N6			367 22 085 4						a = 4 mm	
46	⓪	FA-64/N6			367 22 086 4						a = 5 mm	
47											a = 6 mm	
48												
49												
50												
51	⓪	-63/N6									Kordel Cording	
52	⓪	FA-63/N6									 a = 5 mm	
53	⓪	-64/N6			367 22 102 4						a = 6 mm	
54	⓪	FA-64/N6			367 22 103 4							
55												
56												
57												
58												
59												
60												
61		63 / N6			376 22 148 4						Absteppbr. Stitching Marg. left hand	
62											 16 mm	
63												
64												
65												
66												
67												
68												
69												
70												
71												
72												
73												
74												
75												
76												
77												
78												
79												
80												
81												
82												
83												
84												
85												
86												
87												
88												
89												
90												
91												

KH.4.79 ⓪ Teil auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke ● Garnitur auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke, wobei Einzelteile auch in der Grundklasse sein können. ▲ Einzelteile siehe Blatt ①  
 JT.9.85 TV-Teil nur als Ersatz lieferbar  
 KH8.89

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
Einnadel mit Nadeltransport Single needle with needle feed												Gruppe: Nr. <b>B.2</b> Group:	
E-Nr.:	<b>467</b>												
1													
2													
3													
4													
5		<del>VA-62/N4,5-6</del>	4	367 20 017 4	367 21 015 0	367 22 025 4		367 12 022 4	134 / 100	367 14 008 0	-	367 33 017 0	
6		<del>VF-62/N4,5-6</del>											
7													
8													
9													
10													
11	●	<del>VA-62/N4,5-6</del>	6	367 20 024 4	367 21 015 0	367 22 052 4		367 12 023 4	134 / 100	367 14 008 0	-	367 33 017 0	
12	●	<del>VF-62/N4,5-6</del>											
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57		<del>VS-62/N4,5</del>	8/4	367 20 028 4	367 21 019 0	367 22 058 4		367 12 023 4	134 / 100	367 14 020 0	-	367 33 096 0	
58		<del>VSF-62/N4,5</del>											
59													
60													
61													
62													
63	●	<del>VS-62/N4,5</del>	6,5/3,5	367 20 027 4	367 21 019 0	367 22 057 4		367 12 023 4	134 / 100	367 14 020 0	-	367 33 095 0	
64	●	<del>VSF-62/N4,5</del>											
65													
66													
67													
68													
69		VSF2 -62/N4,5	6,5/3,5	467 20 011 4	367 21 019 0	467 22 022 4		367 12 020 4	134 / 100	367 14 020 0		467 33 012 0	Federfuß
70													
71													
72													
73													
74		VSF2 -62/N4,5	8/4	467 20 012 4	367 21 019 0	467 22 023 4		367 12 020 4	134 / 100	367 14 020 0		467 33 013 0	Federfuß
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81													
82													
83													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													
91													

Messer siehe: " Ersatzteilliste Nähmaschine, Blatt 10 "  
Knives see: " Spare Part List Sewing Machine, page 10 "







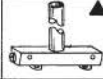






A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
Zweifel mit Nadeltransport Twin needle with needle feed												Gruppe: Nr. <b>E.1</b> Groupe:	
E-Nr.:	467	NA											
1		-262/N4,5; 6	10	367 20 204 0	367 21 204 0	367 22 204 4		367 23 202 4	134/100	367 14 201 0	367 14 202 0		
2		FA-262/N4,5; 6											
3		-263/N6	10	367 20 204 0	367 21 205 0	367 22 204 4		367 23 202 4	134/120	367 14 201 0	367 14 202 0		
4		FA-263/N6											
5		-264/N6	10	367 20 204 0	467 21 204 0	367 22 204 4		367 23 202 4	134/150	367 14 201 0	367 14 202 0		
6		FA-264/N6											
7		-263/N9	10	367 20 205 0	367 21 205 0	367 22 223 4		367 23 202 4	134/120	367 14 201 0	367 14 202 0		
8		FA-263/N9											
9		-264/N9	10	367 20 205 0	467 21 204 0	367 22 223 4		367 23 202 4	134/150	367 14 201 0	367 14 202 0		
10		FA-264/N9											
11		263/N12	10	367 20 240 0	367 21 205 0	367 22 207 4		367 23 202 4	134/120	367 14 201 0	367 14 202 0		
12													
13													
14													
15													
16													
17		-262/N4,5; 6	12	367 20 208 0	367 21 208 0	367 22 213 4		367 23 205 4	134/100	367 14 205 0	367 14 206 0		
18		FA-262/N4,5; 6											
19		-263/N6	12	367 20 208 0	367 21 223 0	367 22 213 4		367 23 205 4	134/120	367 14 205 0	367 14 206 0		
20		FA-263/N6											
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33		-262/N4,5; 6	14									Ausgleichfuß für Reißverschluss	
34		FA-262/N4,5; 6	14	367 20 228 0	367 21 224 0	367 22 341 4		367 23 215 4	134/100	367 14 205 0	367 14 206 0	Equilising foot for Zipplastners	
35		-263/N6	14	367 20 228 0	367 21 224 0	367 22 335 4		367 23 215 4	134/120	367 14 205 0	367 14 206 0		
36		FA-263/N6											
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49		-262/N4,5; 6	16	367 20 229 0	367 21 248 0	367 22 283 4		367 23 216 4	134/100	367 14 221 0	367 14 222 0		
50		FA-262/N4,5; 6											
51		-263/N6	16	367 20 229 0	367 21 225 0	367 22 283 4		367 23 216 4	134/120	367 14 221 0	367 14 222 0		
52		FA-263/N6											
53		-264	16	367 20 229 0	367 21 260 0	367 22 283 4		367 23 216 4	134/150	367 14 221 0	367 14 222 0		
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													
61		-262/N4,5; 6	20	367 20 242 0	367 21 241 0	367 22 294 4		367 23 218 4	134/100	367 14 219 0	367 14 220 0		
62		FA-262 N4,5											
63		263/N6	20	367 20 242 0	367 21 239 0	367 22 294 4		367 23 218 4	134/120	367 14 219 0	367 14 220 0		
64		FA 263/N6											
65													
66		-262/N4,5; 6	22	367 20 226 0	367 21 222 0	367 22 228 4		367 23 214 4	134/100	367 14 219 0	367 14 220 0		
67		FA-262/N4,5; 6											
68													
69													
70													
71													
72													
73													
74													
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81													
82													
83		-262N 4,5; 6	24										
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													
91													

E-Nr.: **467BN**



Row	Part	QTY	Part	QTY	Part	QTY	Part	QTY	Part	QTY		
1	<del>262/N4,5, 6</del>	26	367 20 243 0	367 21 244 0	367 22 288 4		367 23 221 4	134/100	367 14 223 0	367 14 224 0		
2	FA=262/N4,5, 6	26										
3	<del>263/N 6</del>	26										
4	FA=263/N 6	26										
5	<del>264/N 6</del>	26	367 20 243 0	467 21 220 0	367 22 288 4		367 23 221 4	134/150	367 14 223 0	367 14 224 0		
6	262 /N12	26	367 20 254 0	367 21 244 0	367 22 336 4		367 23 221 4	134/100	367 14 223 0	367 14 224 0		
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16			28									
17			28									
18			28									
19			28									
20			28									
21			28									
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												
31												
32			30									
33			30									
34			30									
35			30									
36			30									
37			30									
38												
39												
40												
41												
42												
43												
44												
45												
46												
47												
48			32									
49			32									
50			32									
51			32									
52			32									
53			32									
54												
55												
56												
57												
58												
59												
60												
61												
62			263/N6	34	367 20 250 0	367 21 255 0	367 22 323 4		367 23 235 4	134/120	367 14 217 0	367 14 218 0
63												
64												
65												
66												
67												
68												
69												
70												
71												
72												
73												
74												
75												
76												
77												
78												
79												
80												
81												
82												
83												
84												
85												
86												
87												
88												
89												
90												
91												

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
												Gruppe: Nr. E3	
E-Nr.: 467BN	NA												
1													
2													
3													
4													
5													
6		<del>269/NA2</del>	40	367 20 245 0	367 21 246 0	367 22 269 4		367 23 224 4	134/120	367 14 227 0	367 14 228 0		
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15		<del>269/NA, 5, 6</del>	44	367 20 246 0	367 21 247 0	367 22 275 4		367 23 226 4	134/100	367 14 231 0	367 14 232 0		
16		263/N6	44	367 20 246 0	367 21 259 0	367 22 275 4		367 23 226 4	134/120	367 14 231 0	367 14 232 0		
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													
61													
62													
63													
64													
65													
66													
67													
68													
69													
70													
71													
72													
73													
74													
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81													
82													
83													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													
91													










KH1,81 Teil auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke ● Garnitur auf Wunsch für bestimmte Einsatzzwecke, wobei Einzelteile auch in der Grundklasse sein können. ▲ Einzelteile siehe Blatt ①  
 JT.9.85  
 KH.8.89









A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
Zweinadel mit kombinierten Ober-; Unter- und Nadeltransport Twin needle with unison feed												Gruppe: Nr. <b>F.3</b> Group:	
E-Nr.:	<b>467BN</b>	NA											
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													
61													
62													
63													
64													
65													
66													
67													
68													
69													
70													
71													
72													
73													
74													
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81													
82													
83													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													
91													

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O
												Gruppe: Nr. <b>F4</b> Group:	
	E-Nr.: <b>467BN</b>	NA											
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37		-272/N4,5	50	367 20 253 0	367 21 258 0	367 22 328 3	367 22 329 3	367 23 227 4	134/100	367 14 233 0	367 14 234 0		
38													
39		-273/N 6	50	467 20 220 0	467 21 218 0	067 22 392 3	367 22 276 3	367 23 227 4	134/120	367 14 233 0	367 14 234 0		
40		<del>-273H12/N 6</del>	50	467 20 220 0	467 21 218 0	067 22 392 3	367 22 276 3	367 23 227 4	134-35/120	367 14 233 0	367 14 234 0		
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52		-273 / N 6	54	467 20 242 0	467 21 246 0	067 22 204 7	367 22 342 3	367 23 237 4	134/120	367 14 237 0	367 14 238 0		
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													
61													
62													
63													
64													
65													
66													
67													
68													
69													
70													
71													
72													
73													
74													
75													
76													
77													
78													
79													
80													
81		-273/N 6	60	467 20 217 0	467 21 215 0	067 22 414 3	367 22 274 3	367 23 225 4	134/120	367 14 229 0	367 14 230 0		
82		<del>-273H12/N 6</del>	60	467 20 217 0	467 21 215 0	067 22 414 3	367 22 274 3	367 23 225 4	134-35/120	367 14 229 0	367 14 230 0		
83													
84													
85													
86													
87													
88													
89													
90													
91													



## Teileliste und Näheinrichtungen Spare Parts List and Sewing Equipment

467

### Erläuterungen zur Ersatzteilleiste

#### 1. Allgemeines

Separate Ersatzteilleisten gibt es fuer : Naehgarnituren, Naehkopfabhaengige Zusatzausstattungen.

#### 2. Kennzeichnung der Ersatzteile

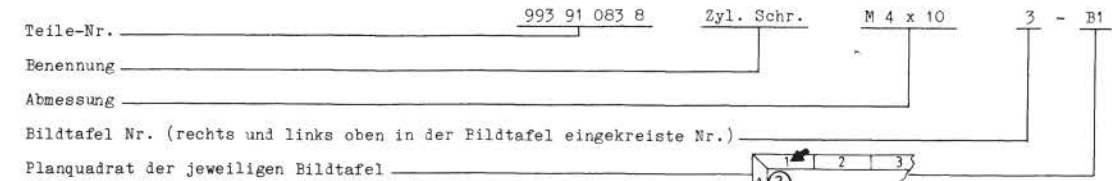
Zu einer Einheit gehoernde Einzelteile sind durch eine strichpunktierte Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Nr. (in einem Kasten) bestellt werden. Zu dieser Einheit gehoeren keine Teile, deren Nr. ausserhalb der strichpunktierten Linie steht.

Teile, die mit "N" gekennzeichnet sind, werden nicht einzeln geliefert.

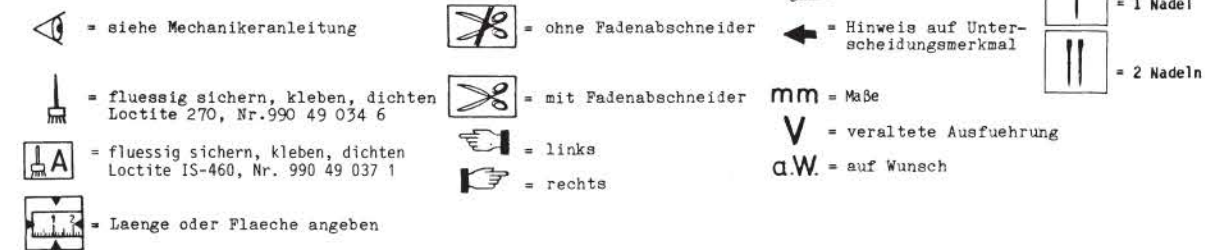
Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteilleiste auffinden, was durch technische Aenderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teile- und Funktionsbeschreibung die genaue Unterklasse und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusatzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teile-Nr. stehen, mit anzugeben.

Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nr. nach steigenden Nr. geordnet. Ausserdem sind angegeben :



#### 3. Verwendete Bildzeichen

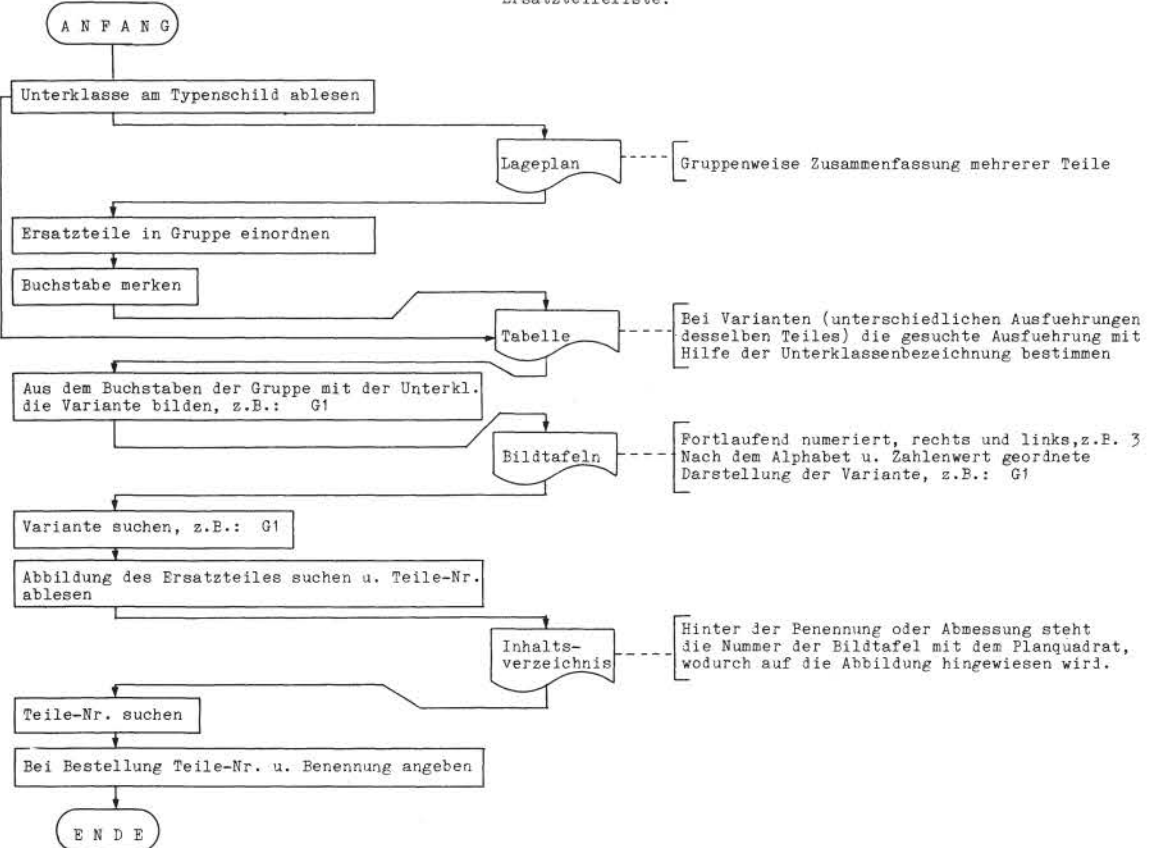


#### 4. Handhabung der Ersatzteilleiste

Taetigkeit :

Blätter der Ersatzteilleiste:

Erklärung :



5. Jeder Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Aenderungen behalten wir uns vor.

Explanation of spare parts list

1. In general

Separate lists are available for sewing components, sewing-machine dependent additional equipment.

2. Numbering of parts

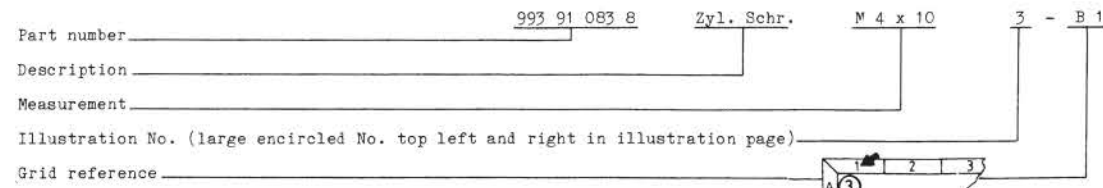
The component parts of a complete unit are framed by a dot-dash line. The unit can also be ordered complete by quoting the number enclosed in the full lined "box" contained within the dot-dash frame. Any parts, the numbers of which are outside of the frame, are not part of the unit and must be ordered separately.

Parts marked with "N" cannot be supplied singly.

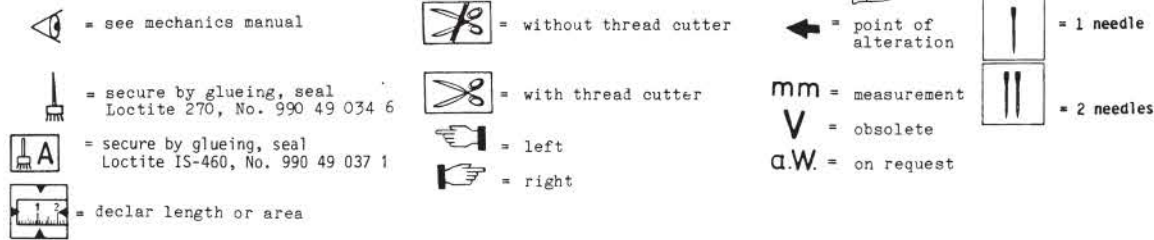
If a part cannot be found in the parts list, possibly due to technical alteration, when ordering, please describe the part and function fully, quoting the sub-class and serial number of the machine according to the specification plate.

When ordering electrical parts, please include the additional information set in brackets after the part number.

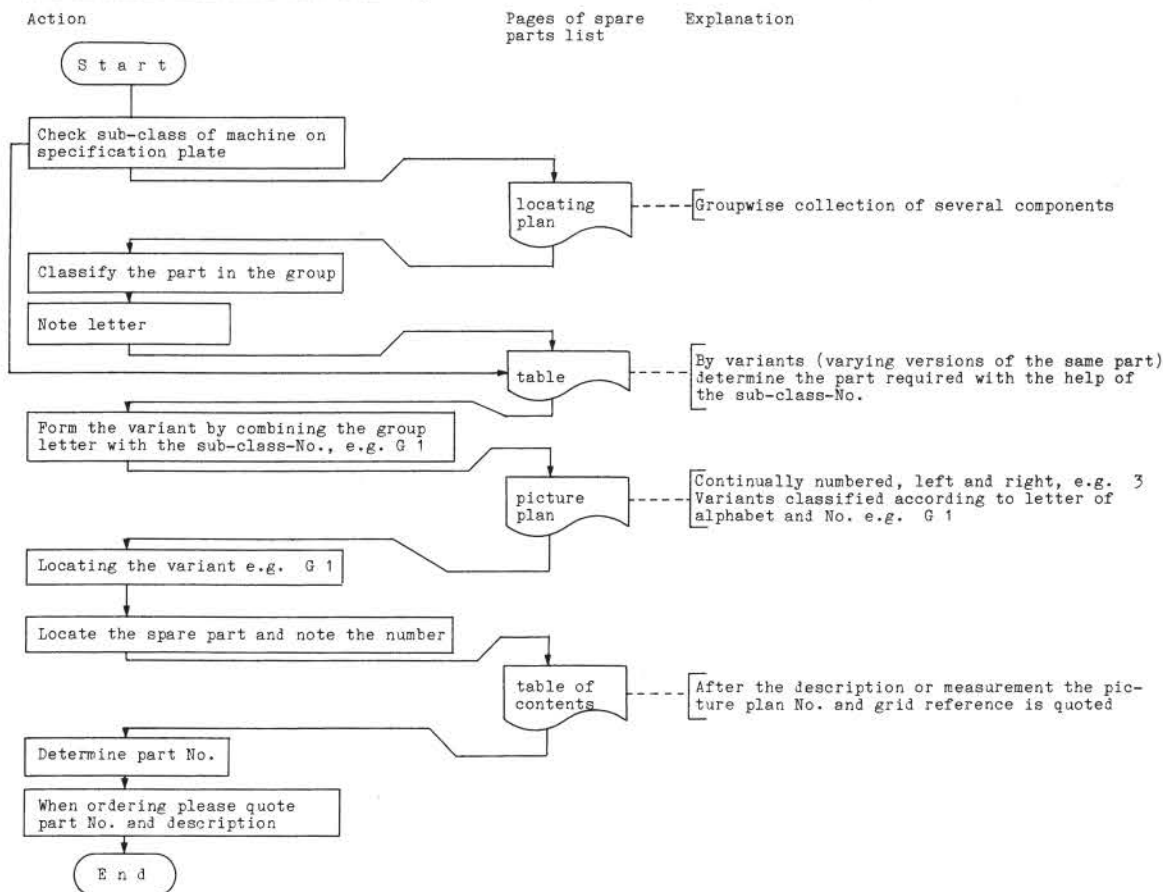
In the table of contents the part numbers are listed in numerical order, e.g.



3. Symbols applied



4. Using the parts list



5. All reproductions, also in part, require our permission. Subject to alteration.

Explications pour la liste de pièces de rechange

1. Généralités

Il existe des listes de pièces de rechange séparément pour : jeux de pièces de couture, Equipements supplémentaires dépendant de la machine à coudre

2. Identification des pièces de rechange

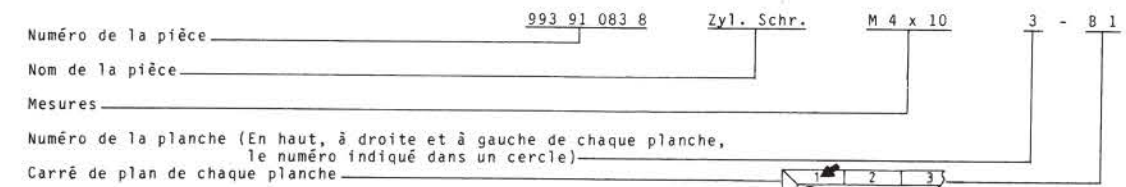
Les pièces individuelles faisant partie d'une unité ont été encadrées d'une ligne à point-trait. L'unité peut être commandée aussi sous le numéro complètement encadré. Aucune pièce dont le numéro se trouve en dehors de l'encadrement n'appartient à cette unité.

Les pièces marquées par "N" ne sont pas livrables séparément.

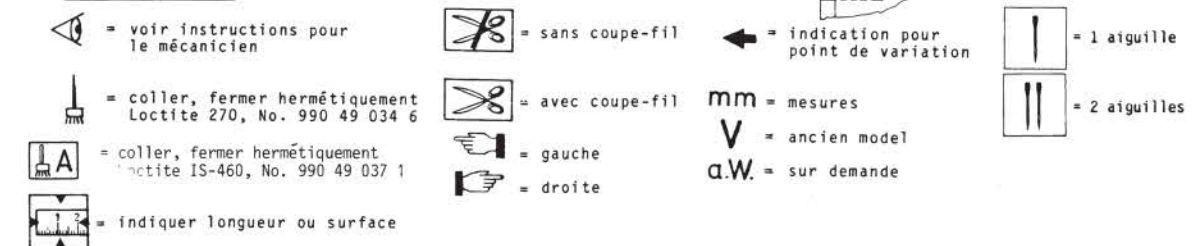
Dans le cas où une pièce de rechange n'est pas indiquée dans la liste de pièces de rechange, ce qui peut se produire au cours de changements techniques, en cas de commande, veuillez indiquer la sous-class exacte ainsi que le numéro de fabrication de la machine selon le matricule.

Dans le cas de commande de pièces électriques veuillez également donner les indications supplémentaires qui se trouvent entre parenthèses après le numéro de la pièce.

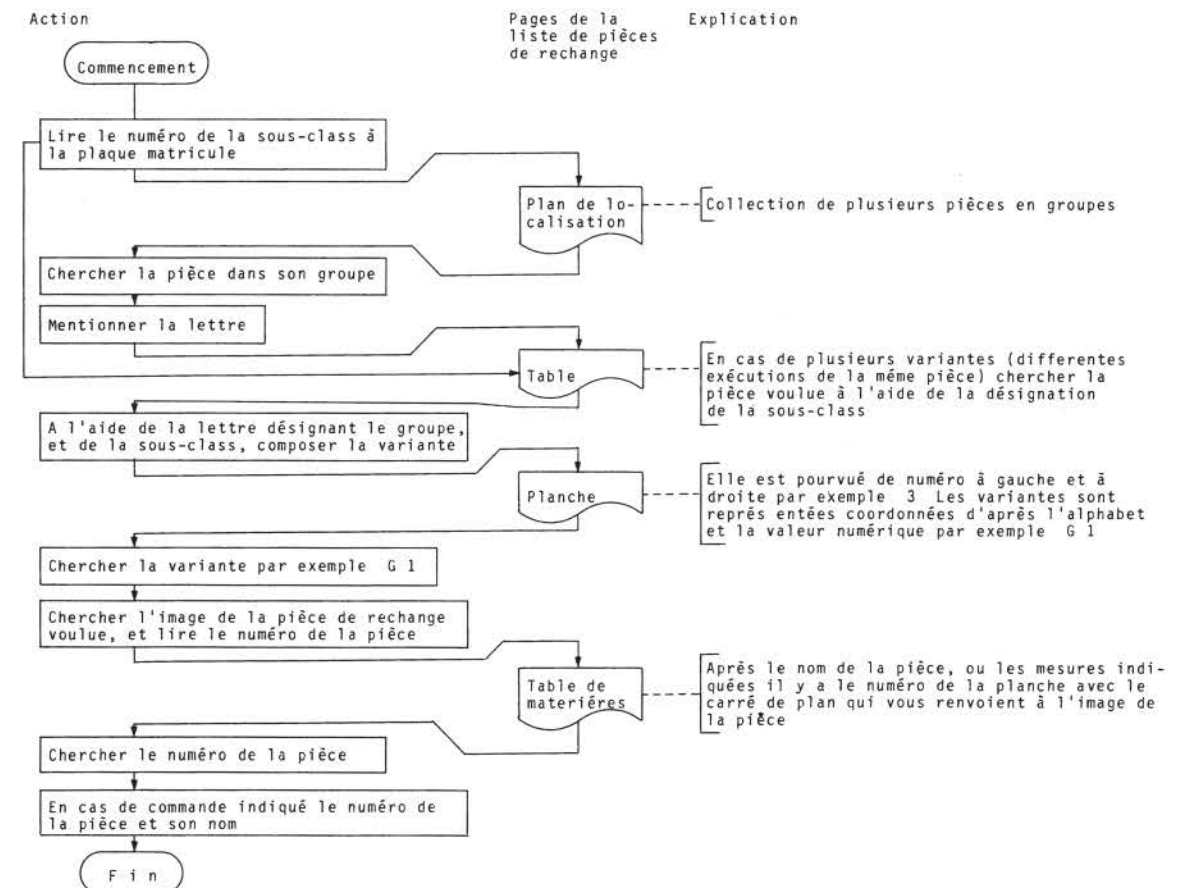
Dans le table de matière les numéros des pièces sont indiqués par ordre numérique. En outre sont indiqués :



3. Symboles utilisés



4. Emploi correct de la liste de pièces de rechange



5. Toute reproduction, même en partie, n'est autorisée qu'avec notre permis. Nous nous réservons le droit de change

Aclaraciones a la lista de piezas de repuesto

1. Generalidades

Listas de piezas de repuesto por separado las hay para juegos de costura y equipos extra en función con el cabezal de coser.

2. Marcado de las piezas de requesto

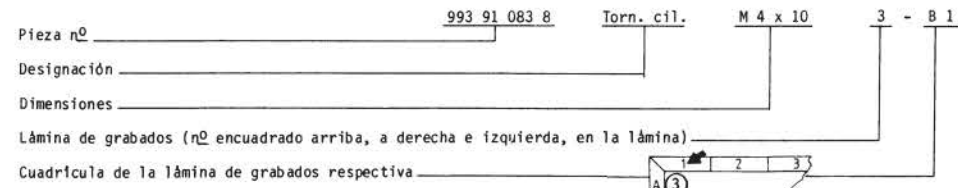
Las piezas sueltas pertenecientes a una unidad están encuadradas por una raya de puntos. La unidad también se puede pedir completa con el número encuadrado por completo (en un cajetín). A esta unidad no pertenece ninguna pieza cuyo número quede fuera de la raya punteada.

Las piezas señaladas con una "N" no se sirven solas.

Si no encuentra usted una pieza en la lista de piezas de requesto - cosa que puede ocurrir por haber variaciones técnicas -, indíquenos entonces, junto a la descripción de la pieza y su función, la subclase exacta y el número de fábrica que figura en la placa del tipo.

En los pedidos de piezas eléctricas rogamos que también se nos indiquen los datos adicionales que figuran entre paréntesis detrás del número de la pieza.

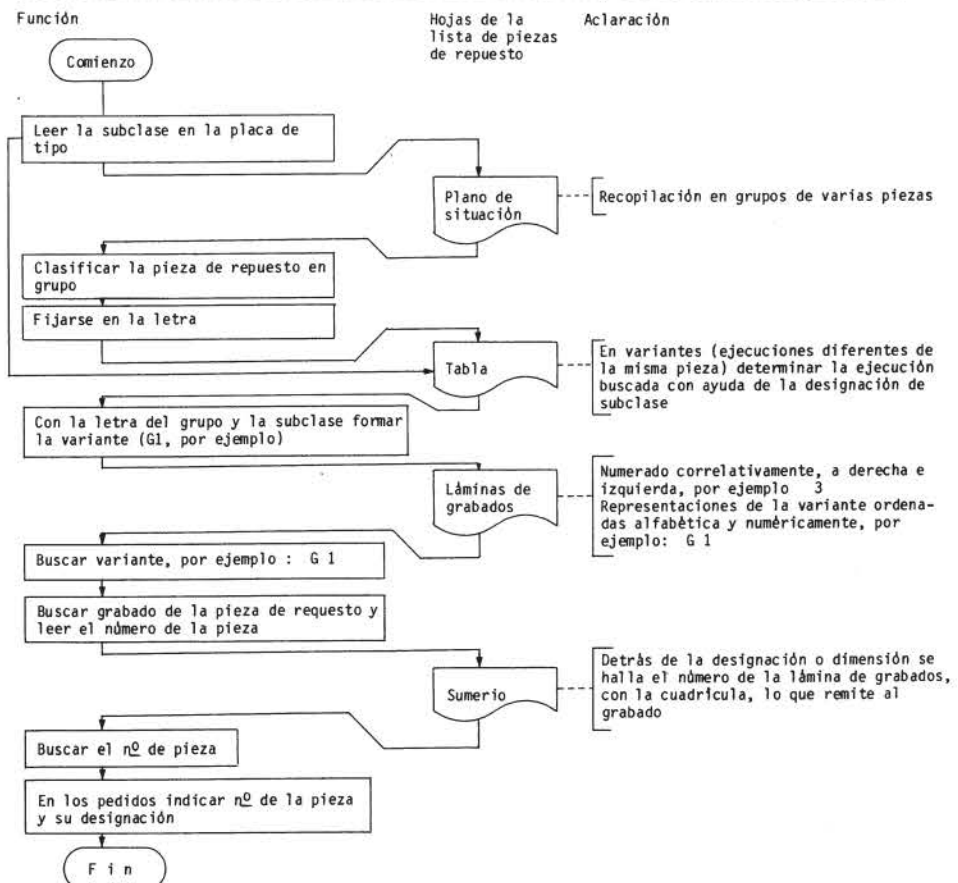
En el sumario figuran los números de las piezas en progresión ascendente. Además se indican:



3. Símbolos empleados

	= Véase Instrucciones para el mecánico		= Sin cortahilos		= Advertencia de que hay diferencia de característica		= 1 aguja
	= Asegurar con líquido, pegar, obturar Loctite 270, nº 990 49 034 6		= Con cortahilos	mm	= medidas		= 2 agujas
	= Asegurar con líquido, pegar, obturar Loctite IS-460, nº 990 49 037 1		= izquierda	V	= ejecución antigua		
	= Indicar largo y superficie		= derecha	Q.W.	= a petición		

4. Forma de proceder con la lista de piezas de repuesto



5. Toda reproducción, incluso extractada, sólo está permitida con nuestra autorización. Nos reservamos el derecho a hacer modificaciones.

SPIEGAZIONE SUL LIBRETTO PARTI DI RICAMBIO

1. Generalità

Esistono libretti parti di ricambio separati per: "Organi di cucitura", equipaggiamenti supplementari dipendenti dalla testa della macchina per cucire

2. Contrassegni dei pezzi di ricambio

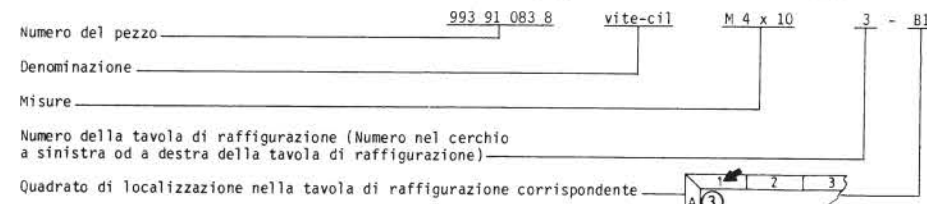
Pezzi singoli componenti un gruppo sono racchiusi in una linea a punti e tratti. Il gruppo può essere anche ordinato completo indicando all'ordine il numero di pezzo incorniciato da una linea continua. I pezzi il cui numero è situato fuori della linea a punti e tratti non appartengono al gruppo

Pezzi contrassegnati con la lettera N non possono essere forniti come pezzo singolo

Nel caso che un pezzo non si trovi nel libretto parti di ricambio, ciò può succedere a causa delle continue innovazioni tecniche, indicate, accanto alla descrizione della funzione del pezzo e l'eventuale schizzo o descrizione minuta del pezzo, la classe e sottoclasse esatta ed il numero di fabbricazione riportati in targhetta

Ordinando componenti elettrici indicare i dati supplementari segnati in parentesi dietro il numero del pezzo

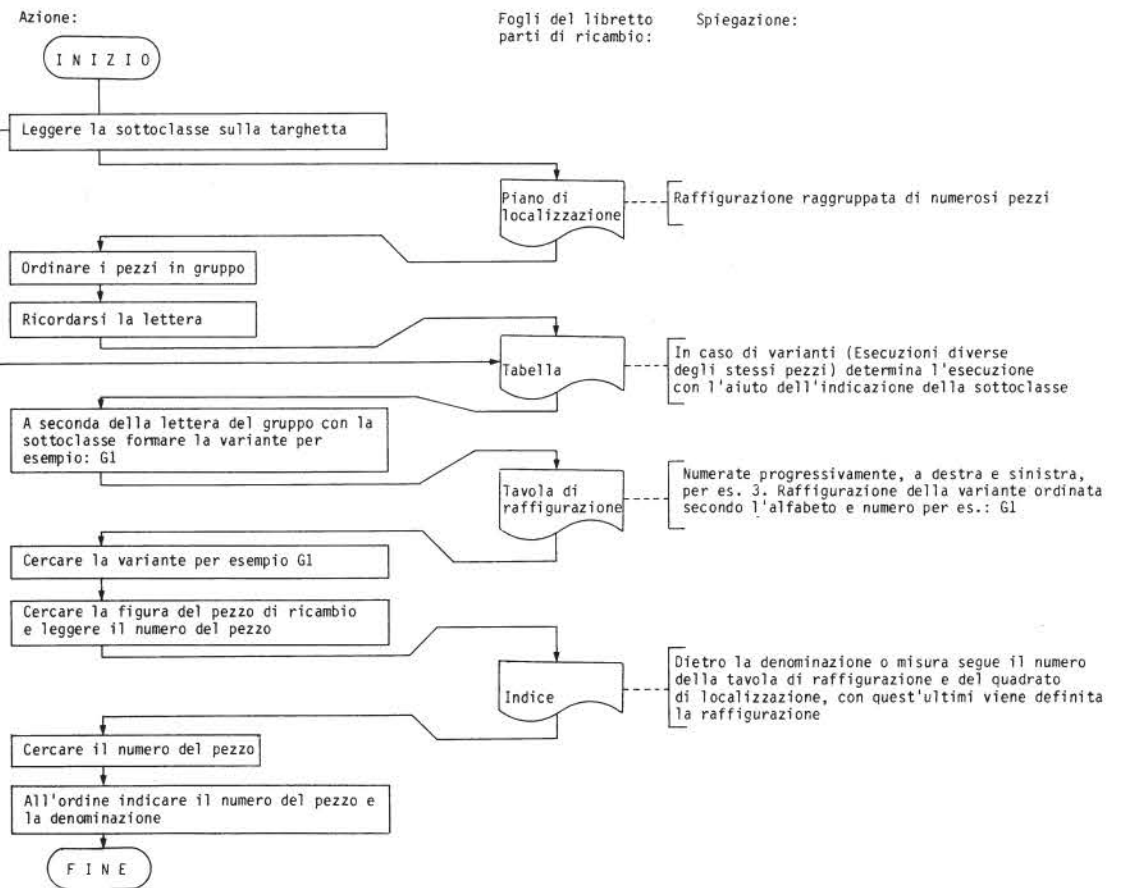
Nell'indice i numeri dei pezzi sono ordinati secondo numero progressivo ed inoltre sono indicati:



3. Simboli figurati utilizzati

	= Vedi libretto istruzioni per i meccanici		= Senza rasafilo		= Indicazione per notare le differenze tra i pezzi		= 1 ago
	= Fissaggio, incollaggio o tenuta del pezzo tramite liquido Loctite 270, Nr. 990 48 034 6		= Con rasafilo	mm	= Misura		= 2 aghi
	= Fissaggio, incollaggio o tenuta del pezzo tramite liquido Loctite IS-460, Nr. 990 49 037 1		= Sinistra (o)	V	= Esecuzione invecchiata		
	= Indicare la lunghezza o la superficie		= Destra (o)	Q.W.	= A richiesta		

4. Uso del libretto parti di ricambio

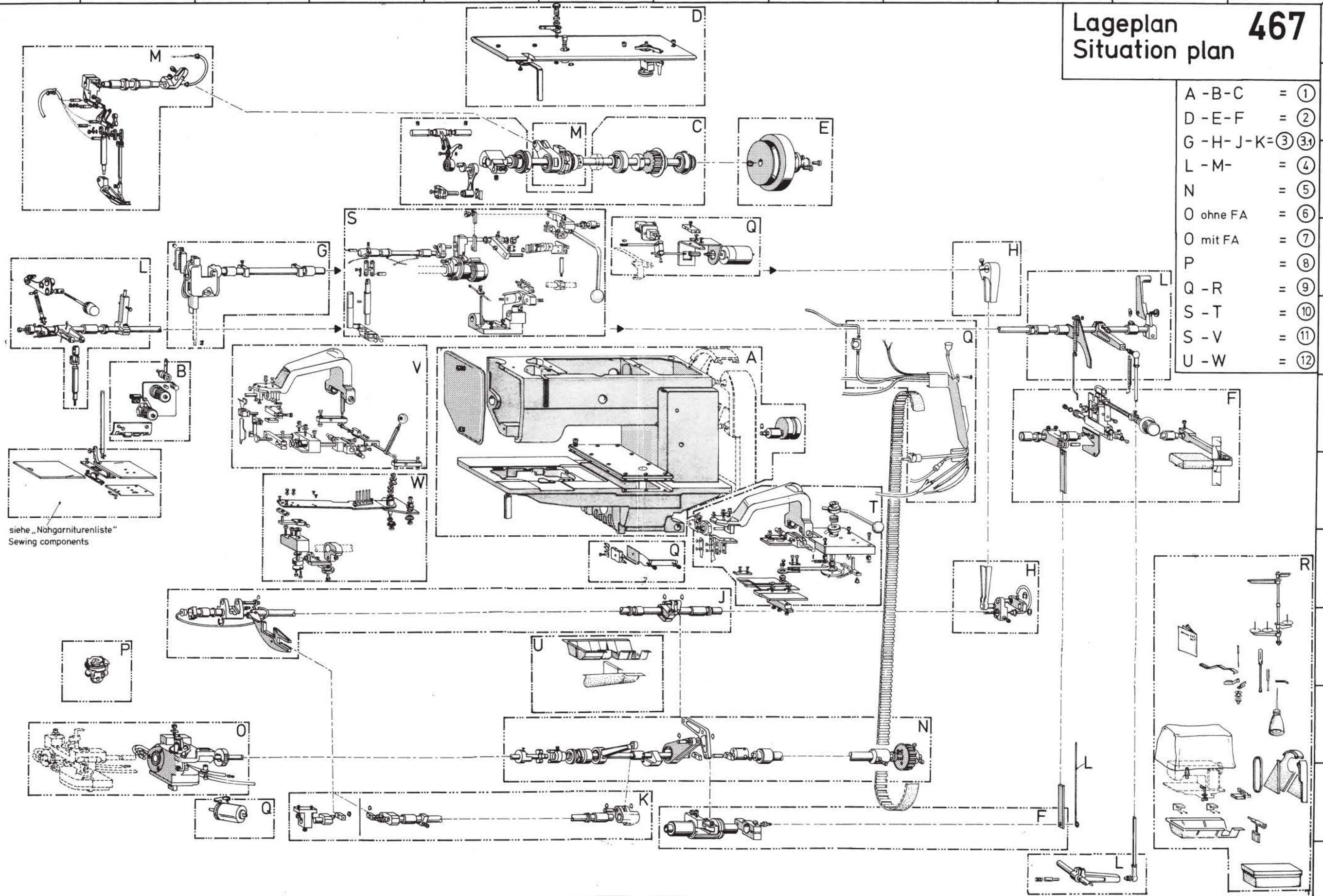


5. Ogni riproduzione intera o parziale è permessa solo con la nostra approvazione. Ci riserviamo ogni diritto di modifica.



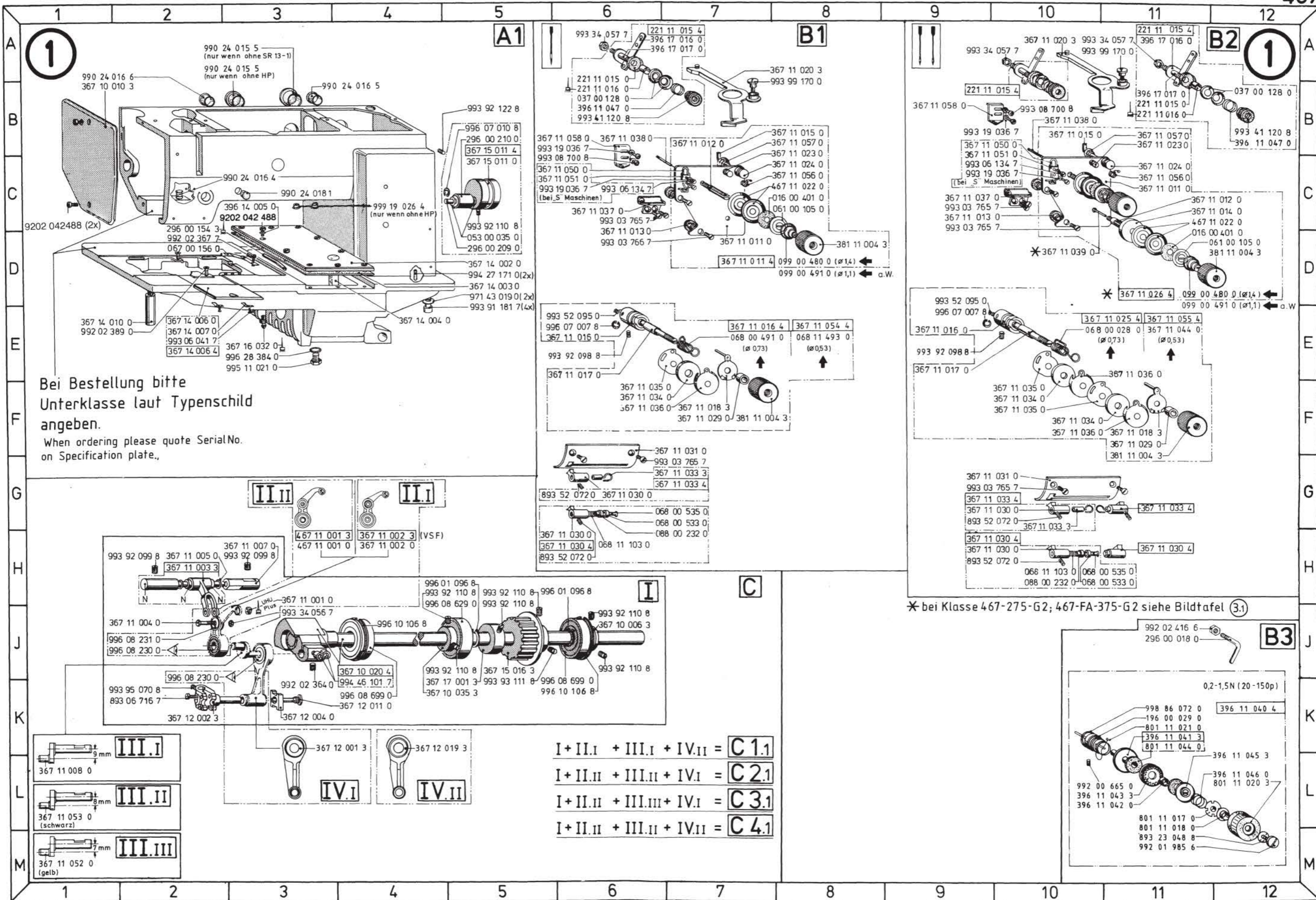
# Lageplan 467 Situation plan

- A - B - C = ①
- D - E - F = ②
- G - H - J - K = ③ ③
- L - M = ④
- N = ⑤
- O ohne FA = ⑥
- O mit FA = ⑦
- P = ⑧
- Q - R = ⑨
- S - T = ⑩
- S - V = ⑪
- U - W = ⑫



siehe „Nähgarniturenliste“  
Sewing components

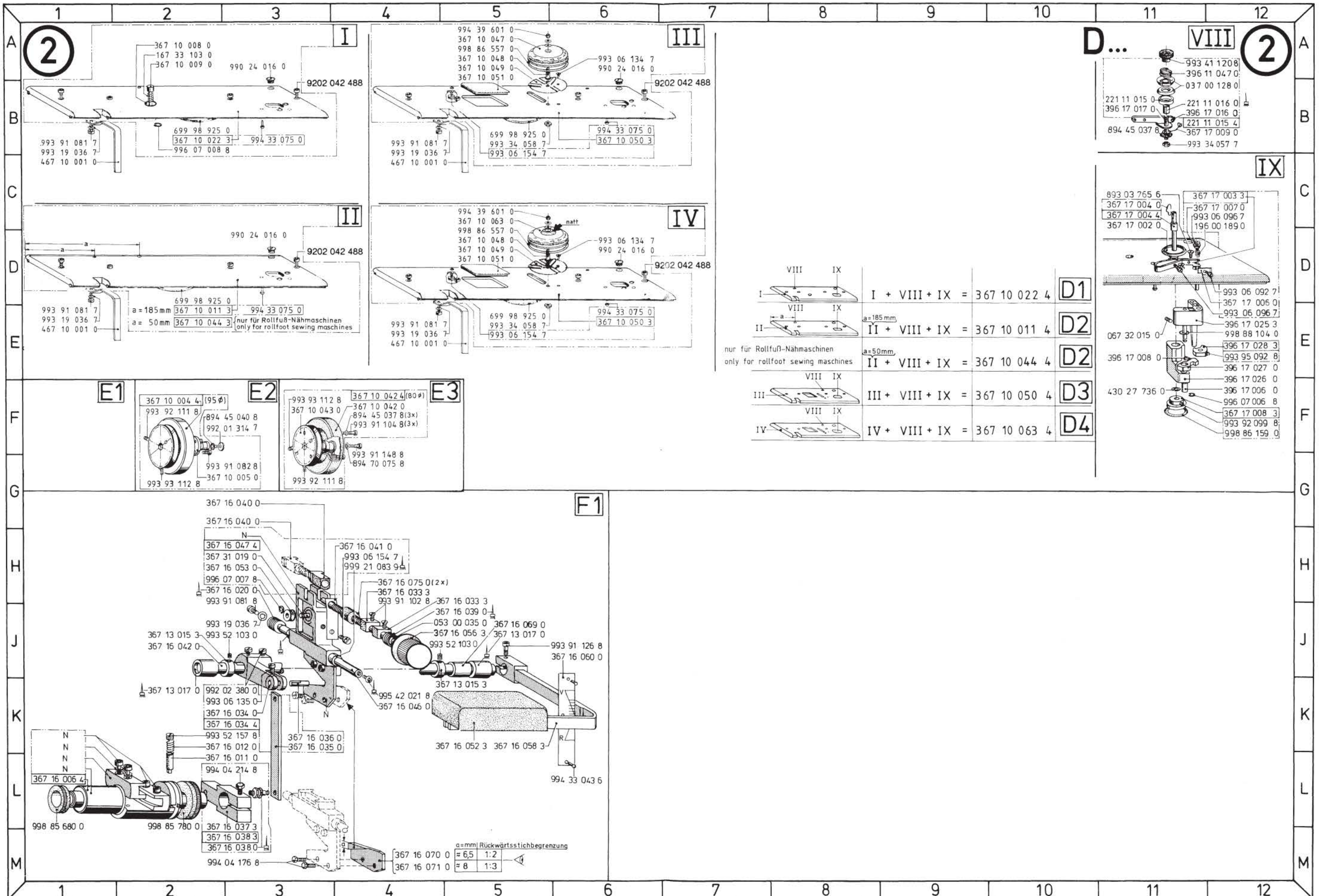




Bei Bestellung bitte  
 Unterklasse laut Typenschild  
 angeben.  
 When ordering please quote SerialNo.  
 on Specification plate.,

- I + II.I + III.I + IV.II = C 1.1
- I + II.II + III.II + IV.I = C 2.1
- I + II.II + III.III + IV.I = C 3.1
- I + II.II + III.II + IV.II = C 4.1

\* bei Klasse 467-275-G2; 467-FA-375-G2 siehe Bildtafel 31



**2**

**III**

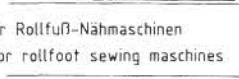
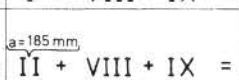
**VIII**

**2**

**II**

**IV**

**IX**



I + VIII + IX = 367 10 022 4	<b>D1</b>
II + VIII + IX = 367 10 011 4	<b>D2</b>
III + VIII + IX = 367 10 050 4	<b>D3</b>
IV + VIII + IX = 367 10 063 4	<b>D4</b>

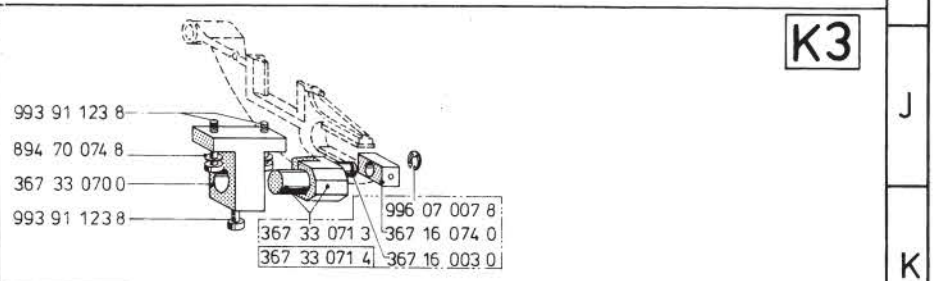
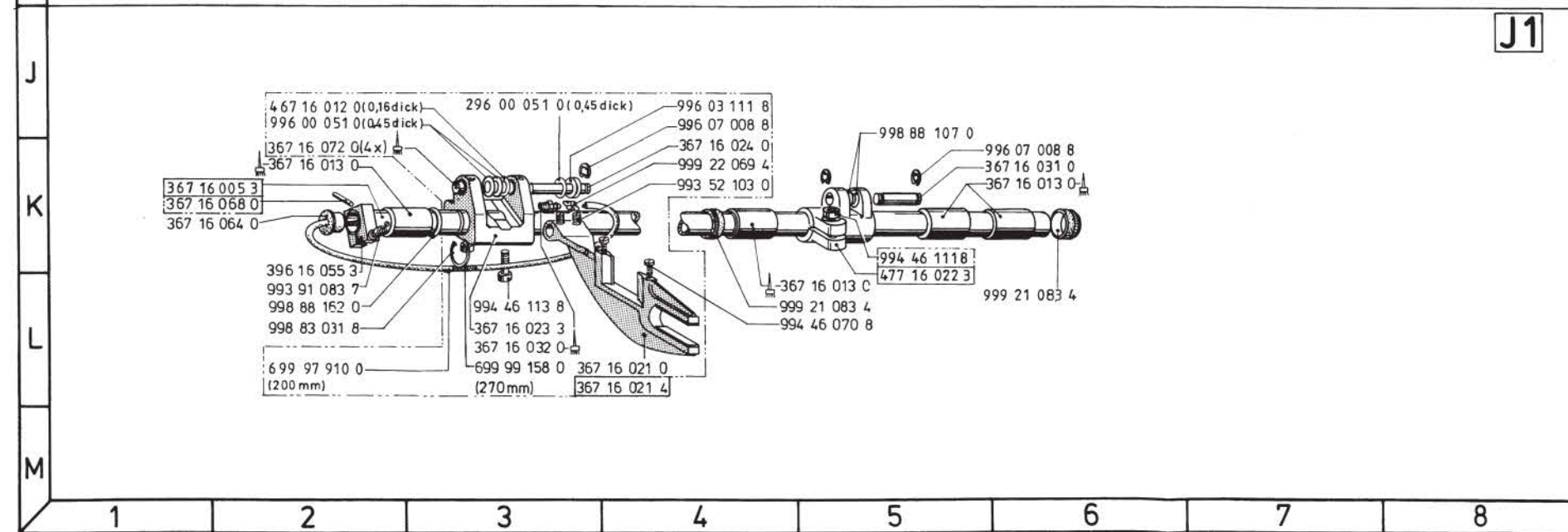
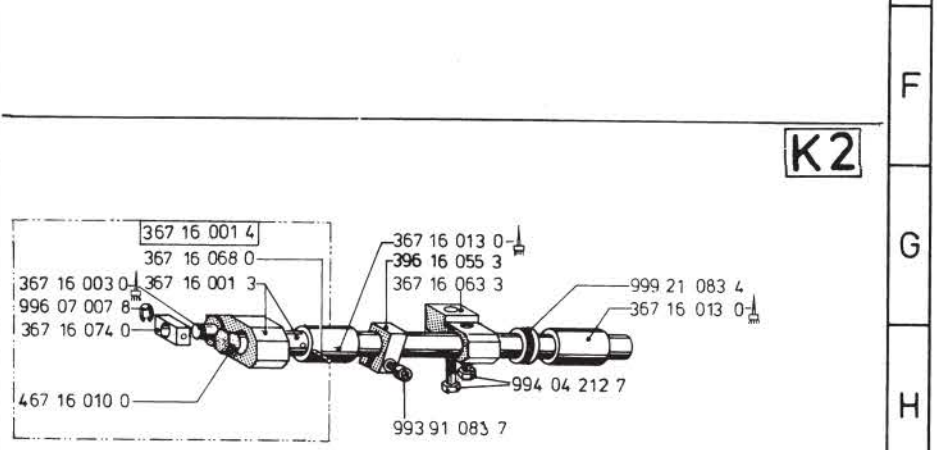
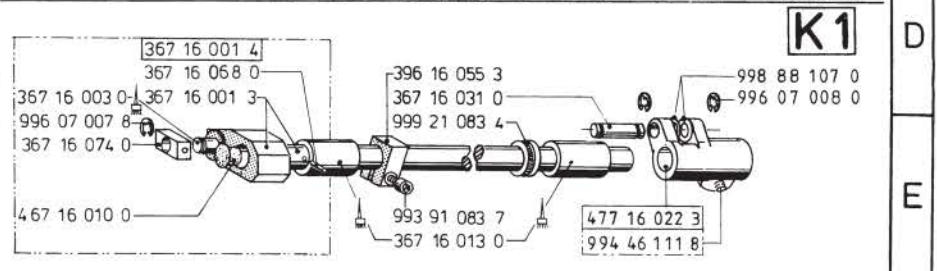
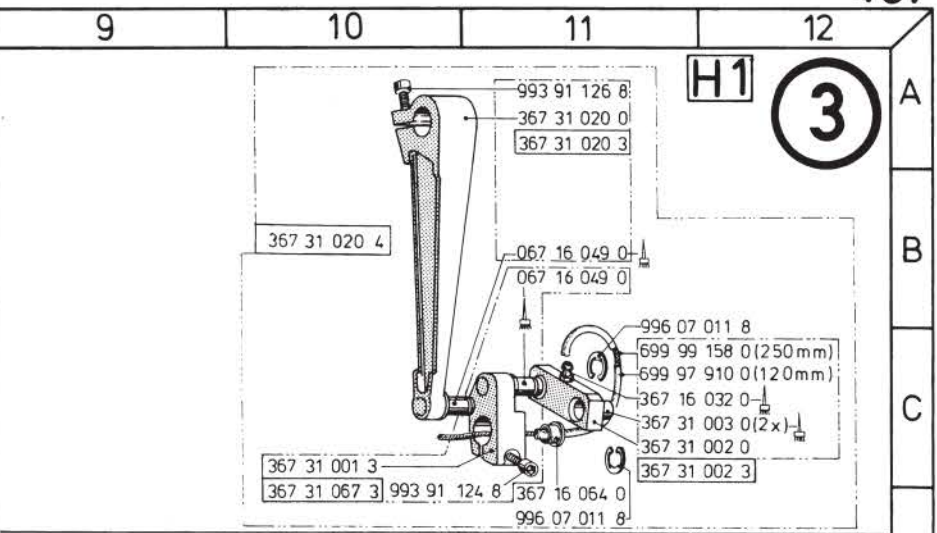
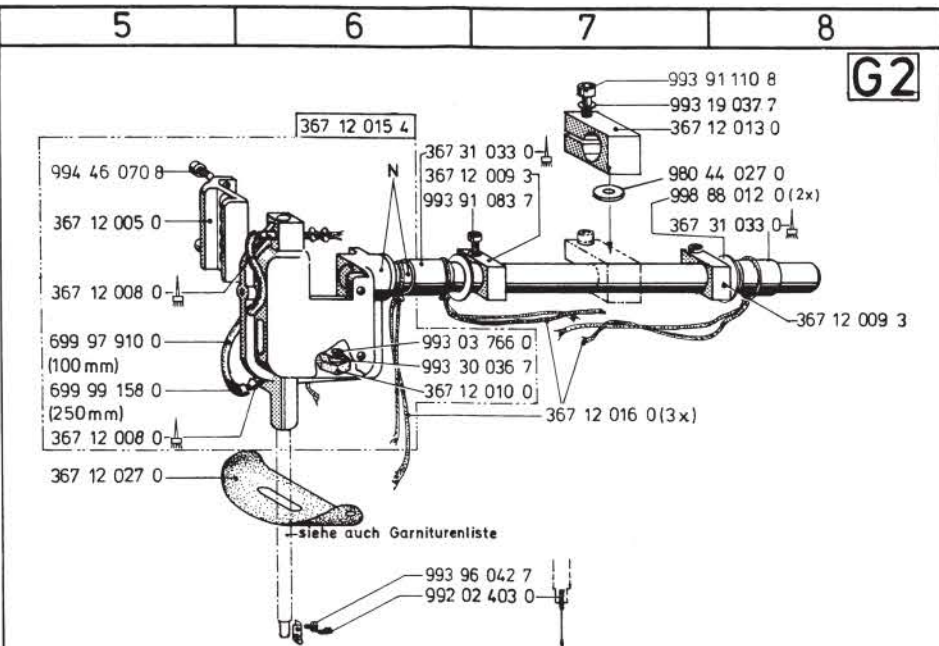
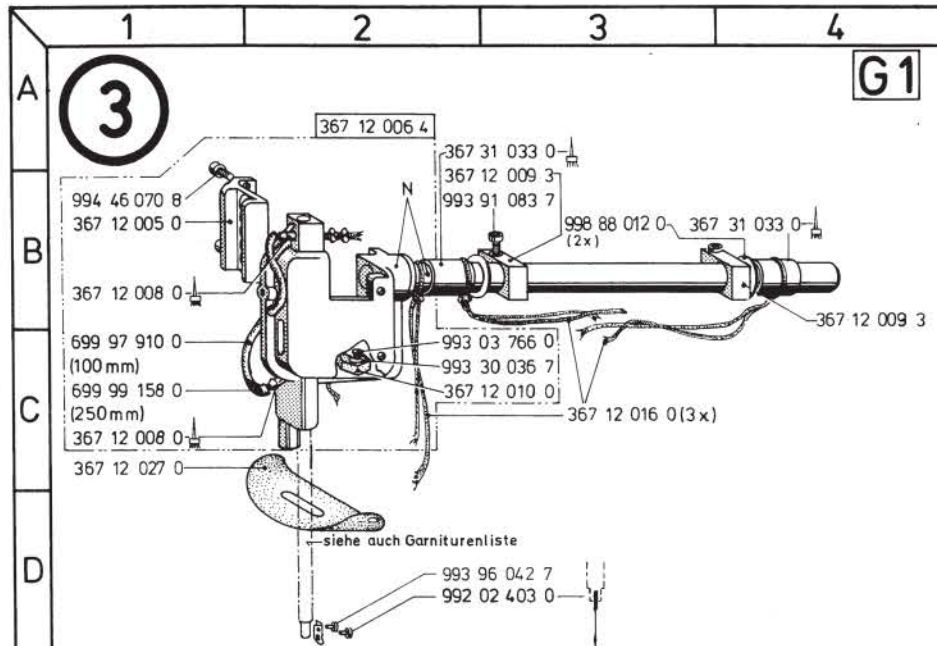
nur für Rollfuß-Nähmaschinen  
only for rollfoot sewing machines

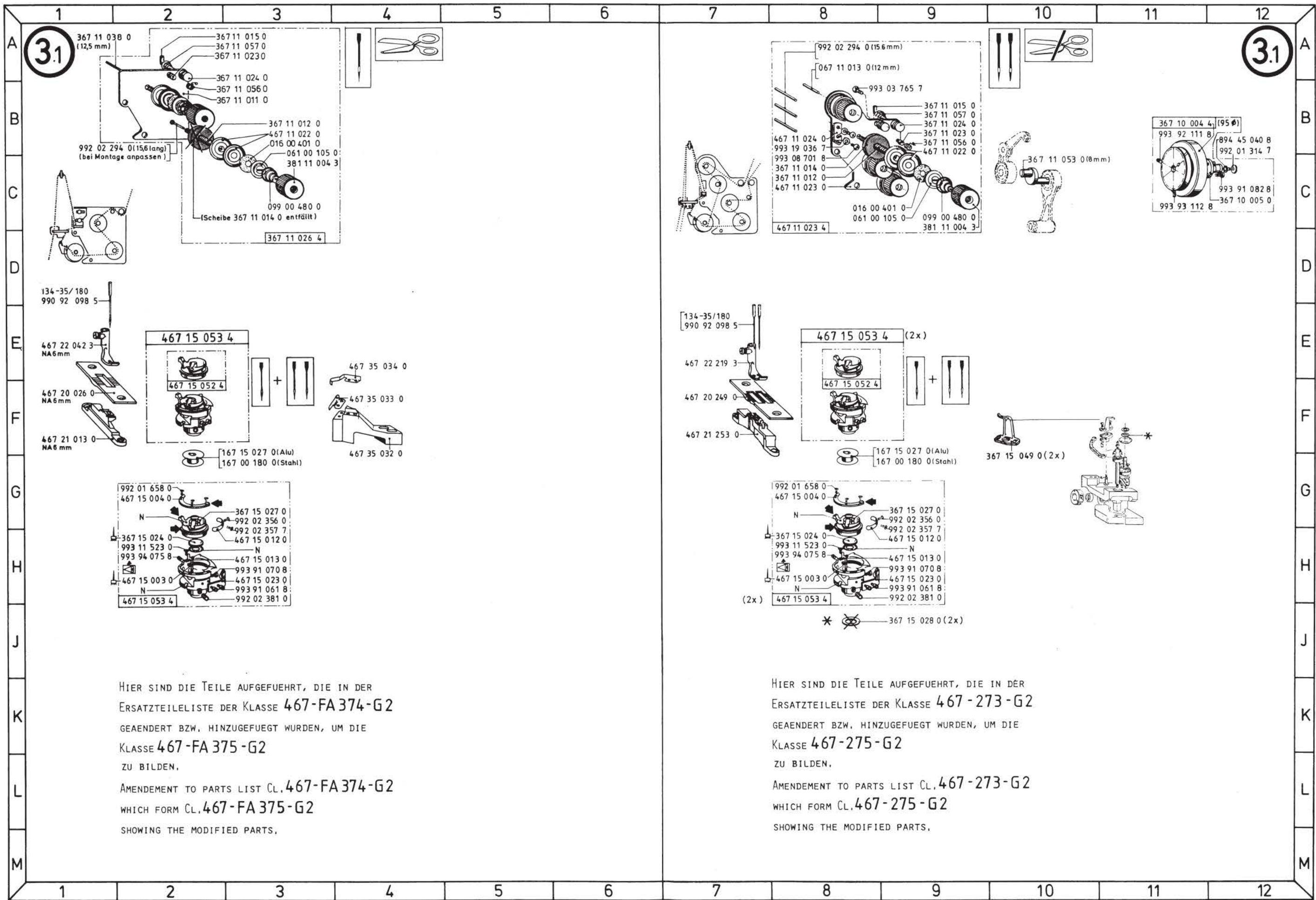
**E1**

**E2**

**E3**

**F1**



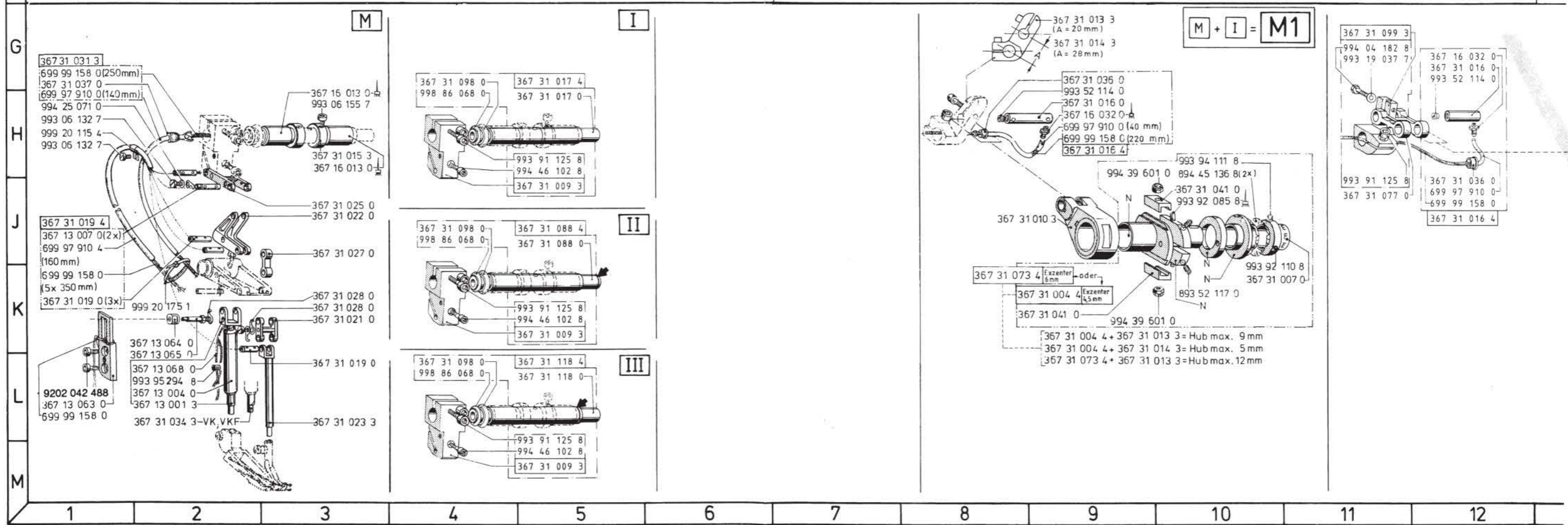
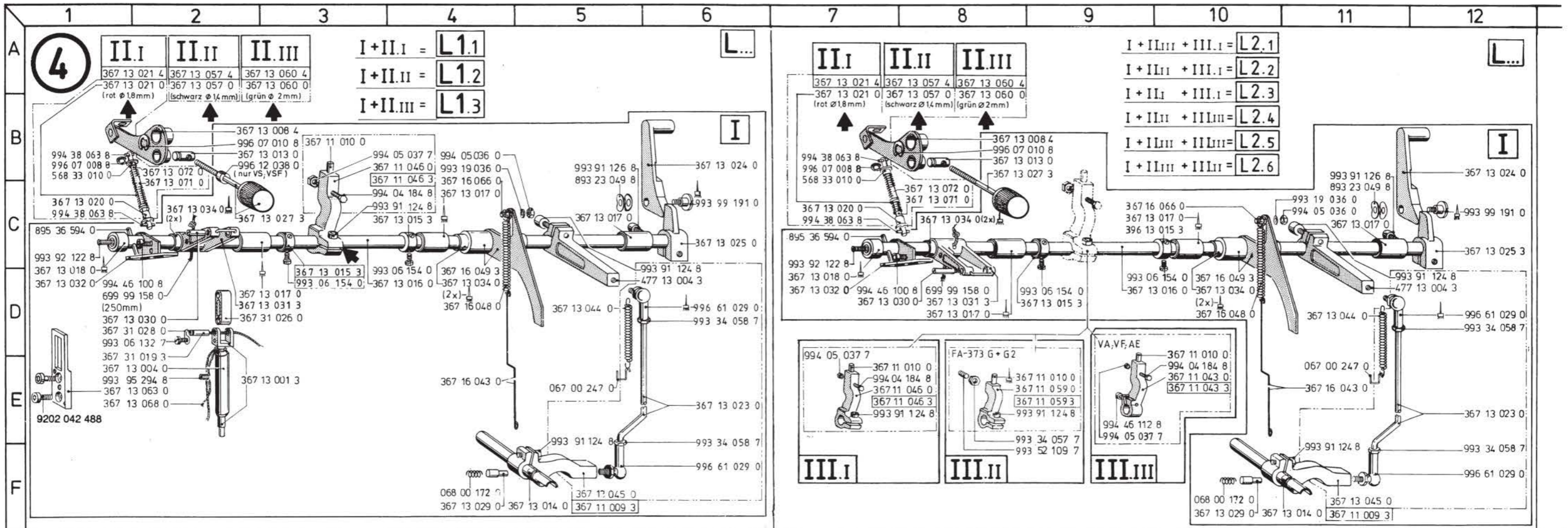


3.1

3.1

HIER SIND DIE TEILE AUFGEFUEHRT, DIE IN DER  
 ERSATZTEILELISTE DER KLASSE 467-FA 374-G2  
 GEANDERT BZW. HINZUGEFUEGT WURDEN, UM DIE  
 KLASSE 467-FA 375-G2  
 ZU BILDEN.  
 AMENDMENT TO PARTS LIST CL. 467-FA 374-G2  
 WHICH FORM CL. 467-FA 375-G2  
 SHOWING THE MODIFIED PARTS.

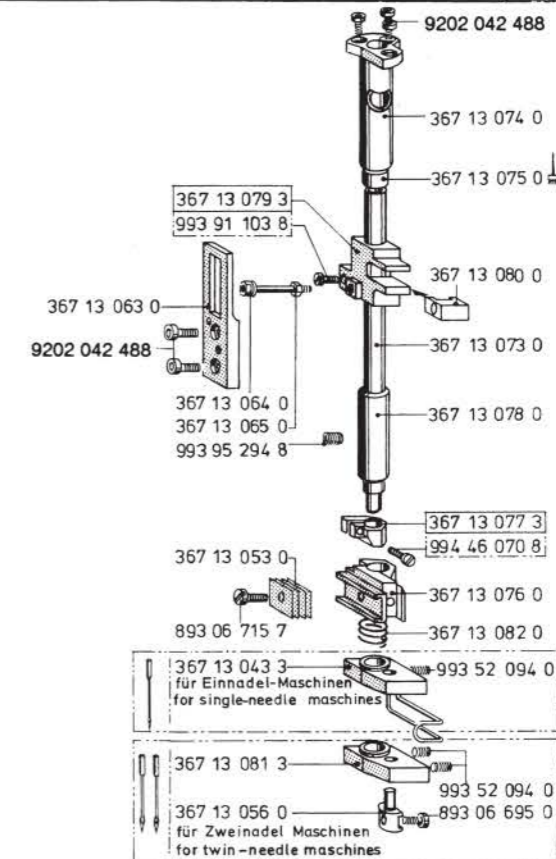
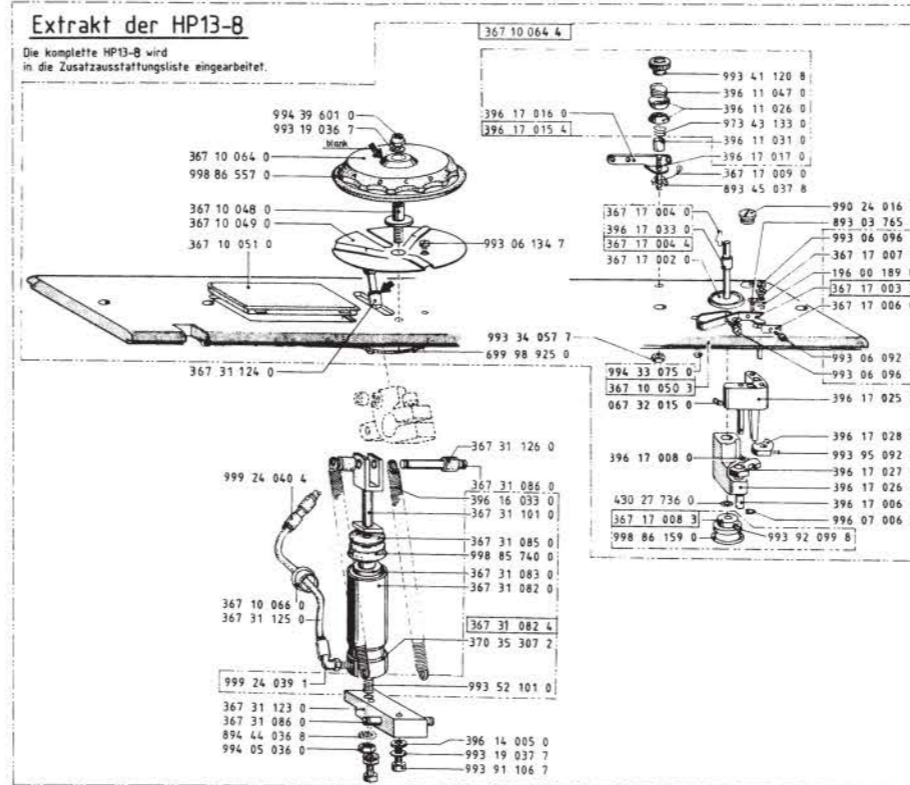
HIER SIND DIE TEILE AUFGEFUEHRT, DIE IN DER  
 ERSATZTEILELISTE DER KLASSE 467-273-G2  
 GEANDERT BZW. HINZUGEFUEGT WURDEN, UM DIE  
 KLASSE 467-275-G2  
 ZU BILDEN.  
 AMENDMENT TO PARTS LIST CL. 467-273-G2  
 WHICH FORM CL. 467-275-G2  
 SHOWING THE MODIFIED PARTS.



4

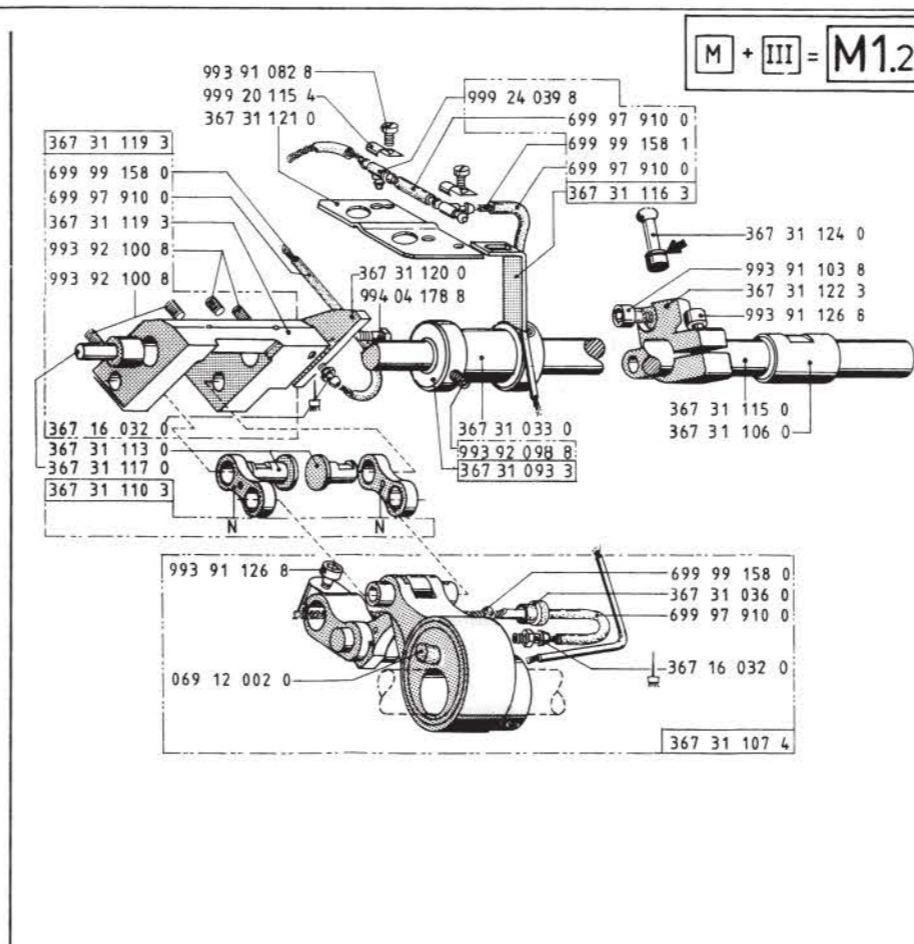
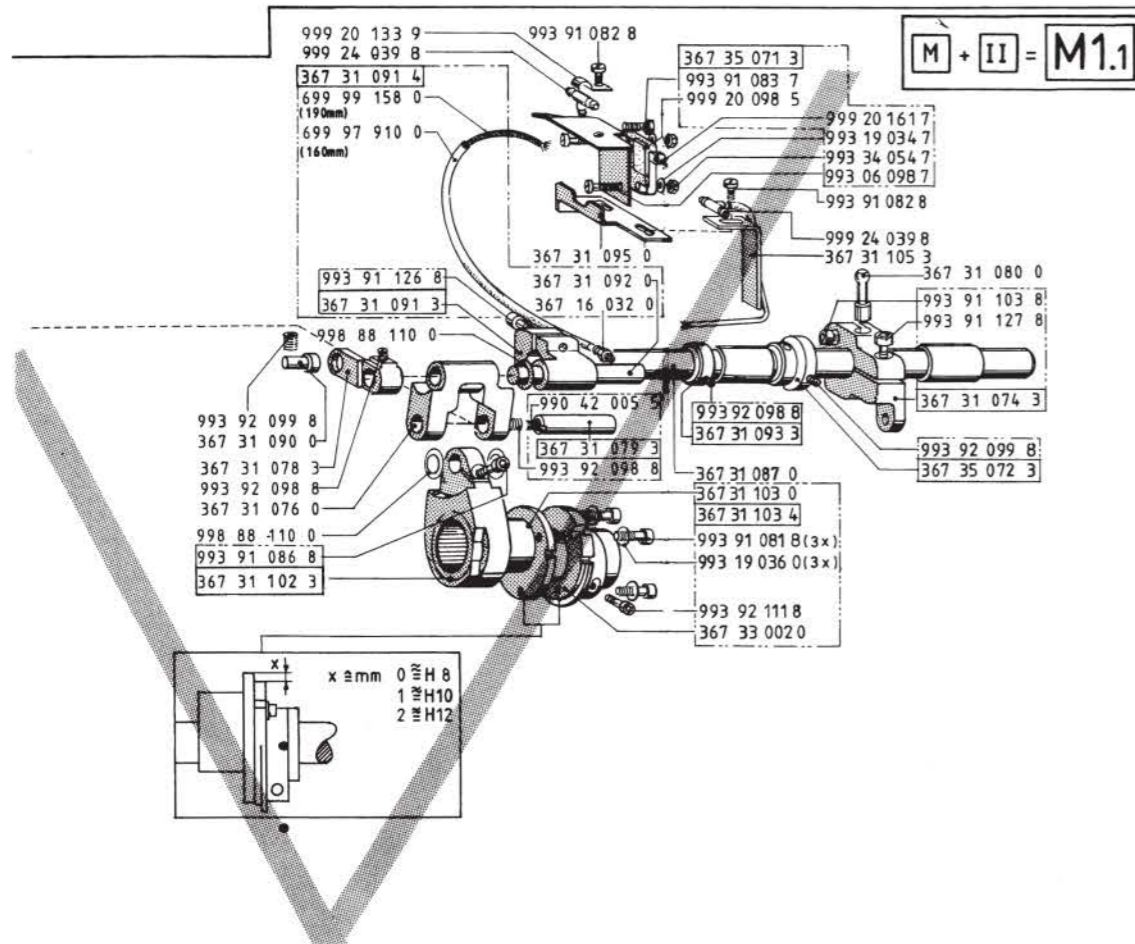
4

M2

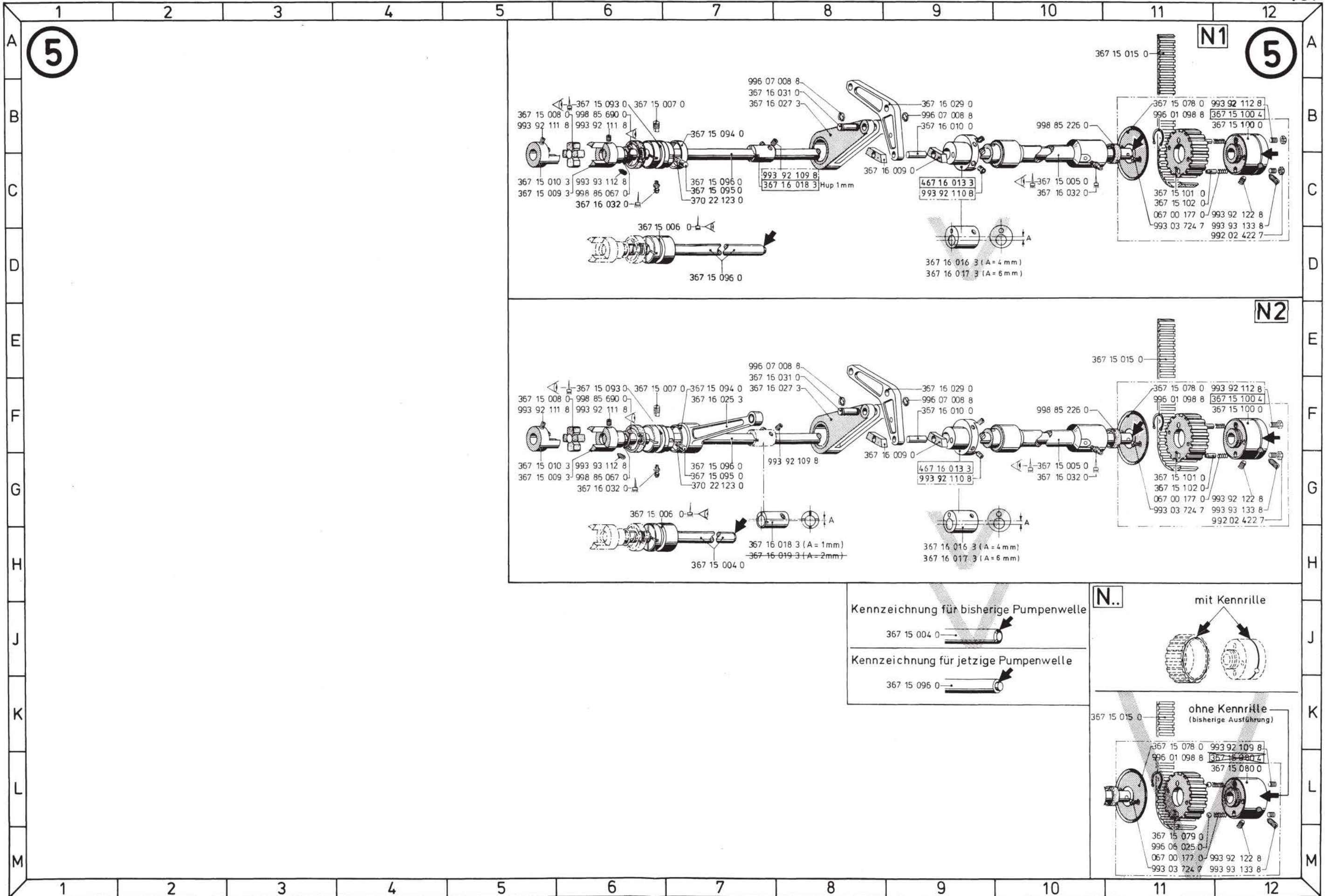


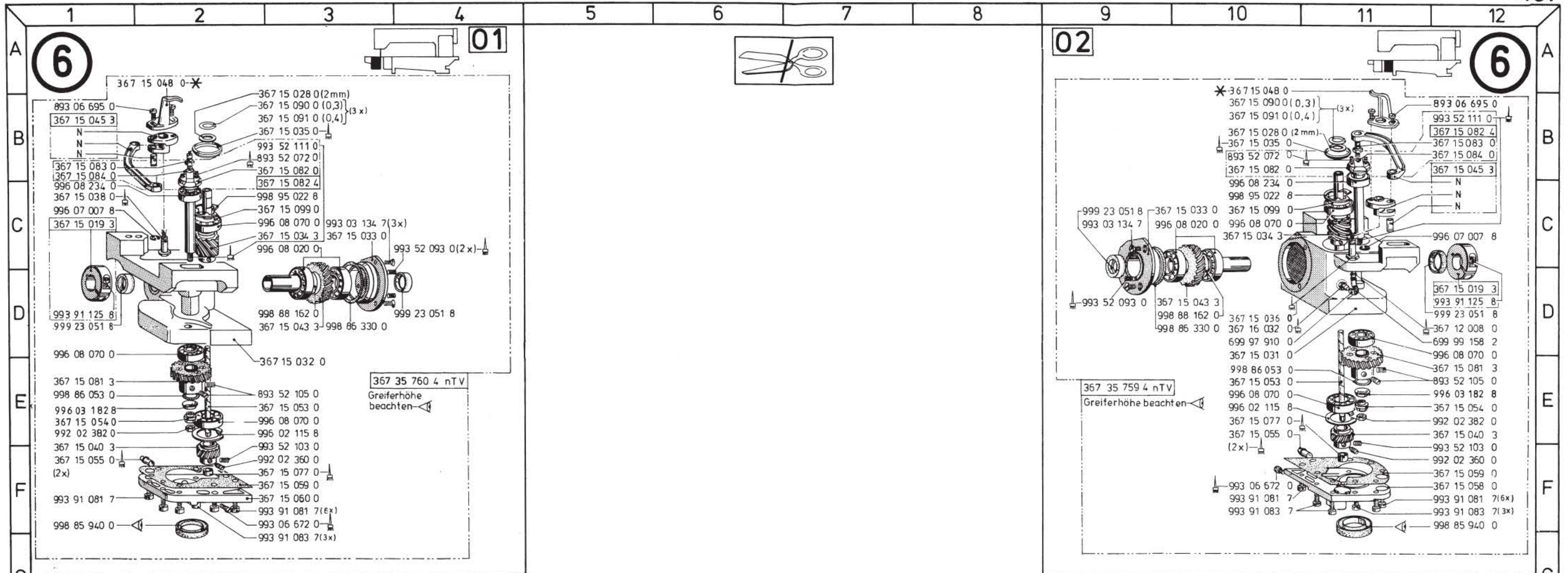
M + II = M1.1

M + III = M1.2



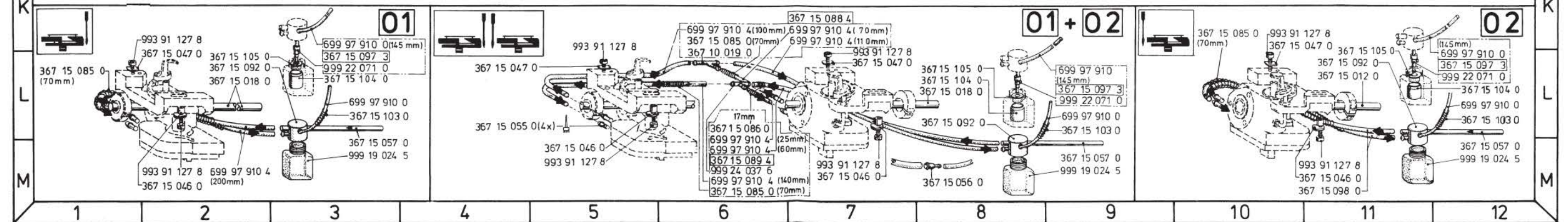


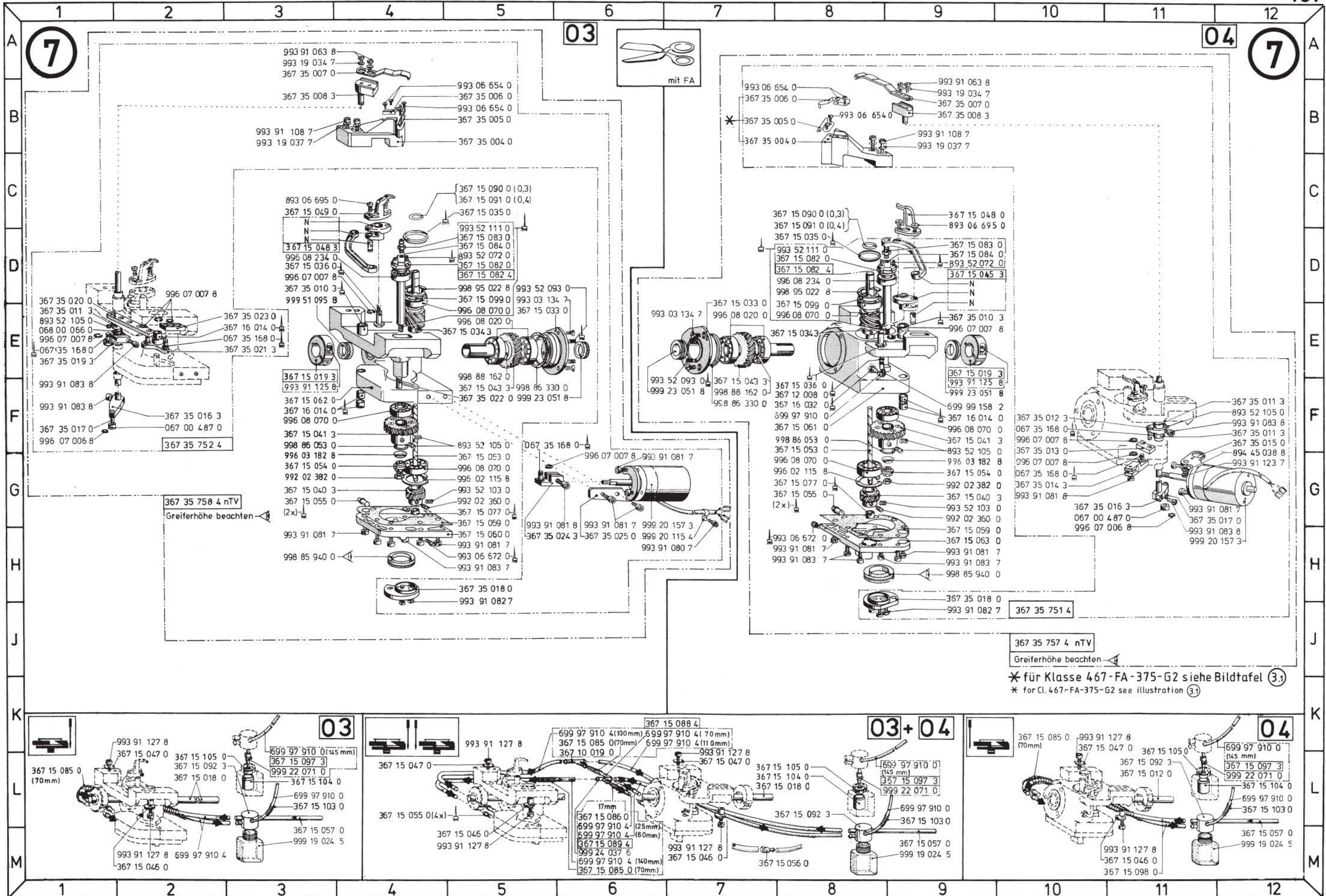




\* für Klasse 467-275-G2 siehe Bildtafel (3.1)  
 \* for Cl. 467-275-G2 see illustration (3.1)

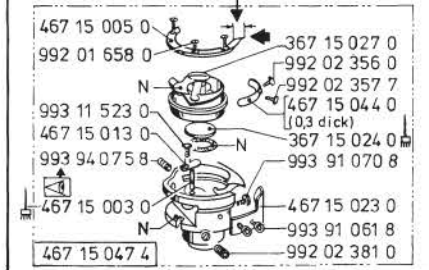
\* für Klasse 467-275-G2 siehe Bildtafel (3.1)  
 \* for Cl. 467-275-G2 see illustration (3.1)

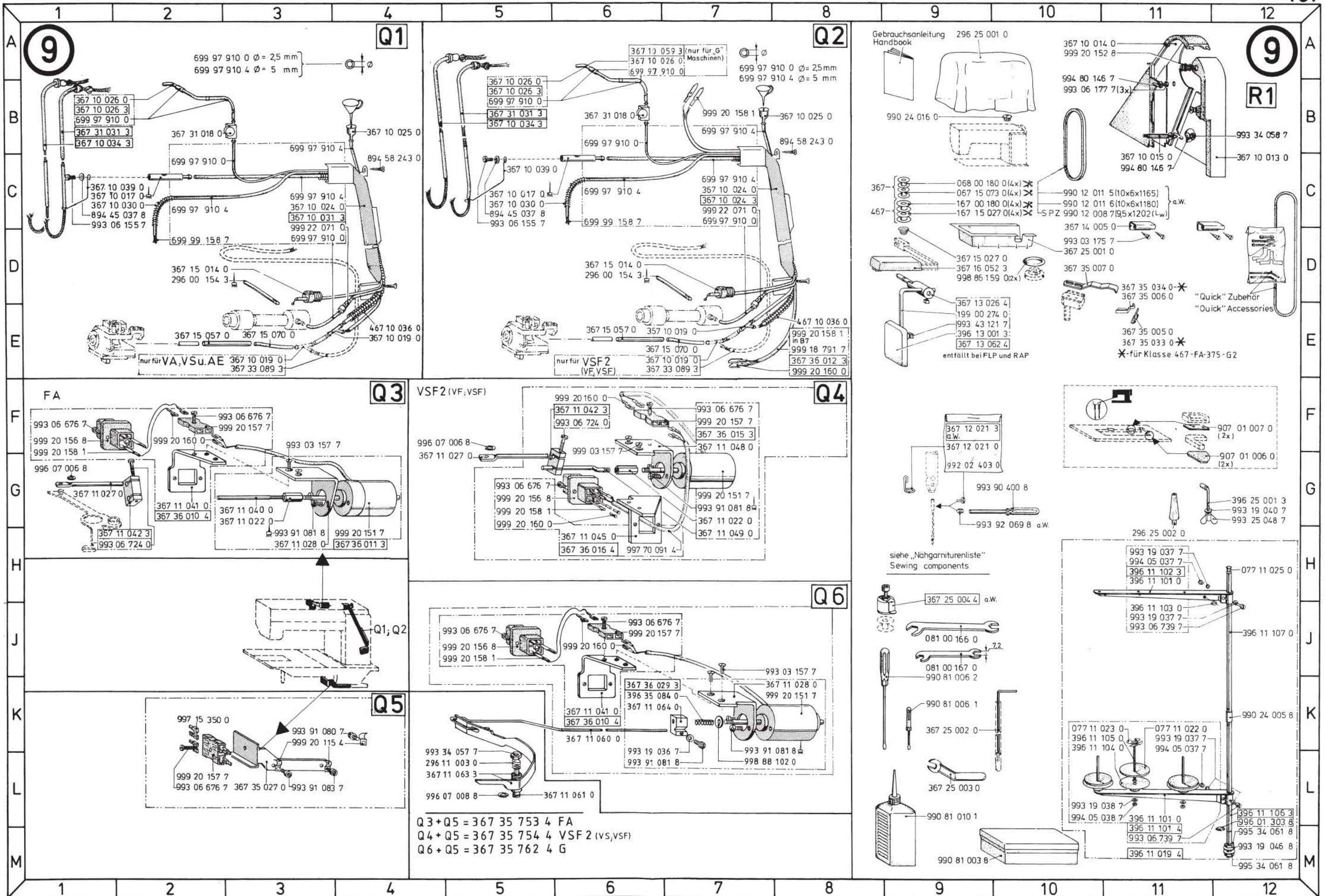


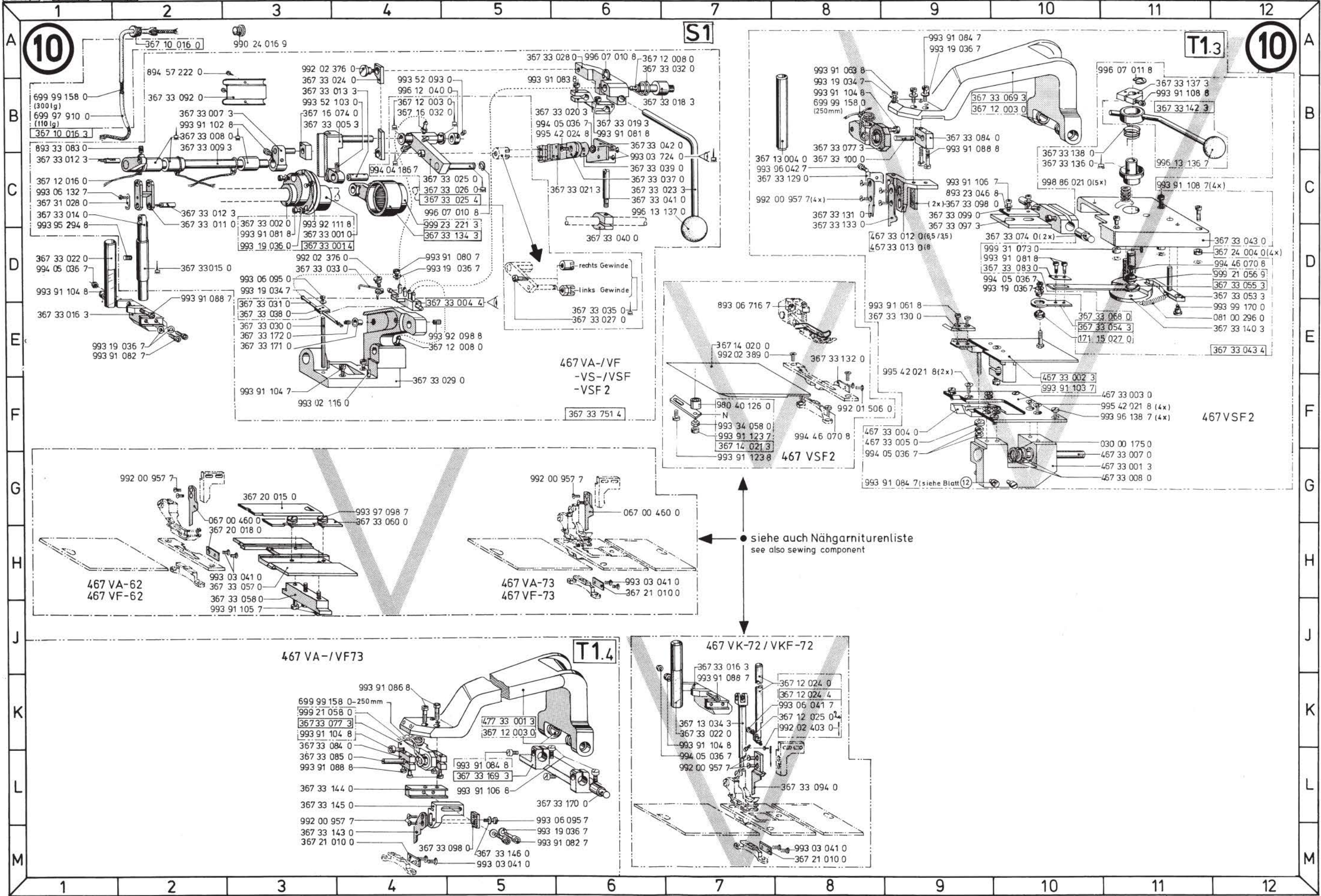


	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	<div style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">467</div>						<div style="text-align: center;"> <p><b>P5</b></p> </div>		<div style="text-align: center;"> <p><b>P6</b></p> </div>			
B							<div style="text-align: center;"> <p><b>P7</b></p> </div>		<div style="text-align: center;"> <p><b>P8</b></p> </div>			
C							<div style="text-align: center;"> <p><b>P9</b></p> </div>		<div style="text-align: center;"> <p><b>P9</b></p> </div>			
D							<div style="text-align: center;"> <p><b>*</b></p> </div>		<div style="text-align: center;"> <p><b>*</b></p> </div>			
E							<div style="text-align: center;"> <p><b>*</b></p> </div>		<div style="text-align: center;"> <p><b>*</b></p> </div>			
F												
G												
H												
I												
J												
K												
L												
M												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Bei Verwendung in 467 VSF2-62 Spitze nötigenfalls kürzen  
For use in 467 VSF2-62 shorten beak of bearing corer if necessary





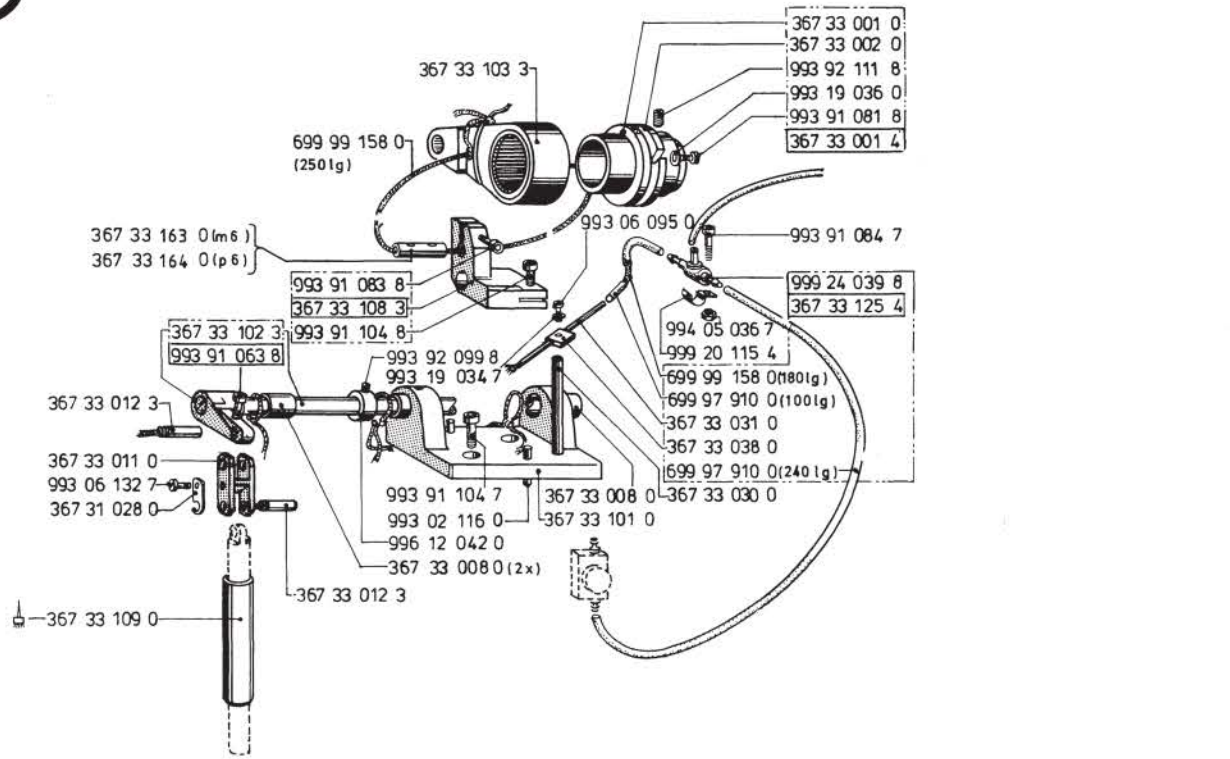


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

11

467 AE-73 S2

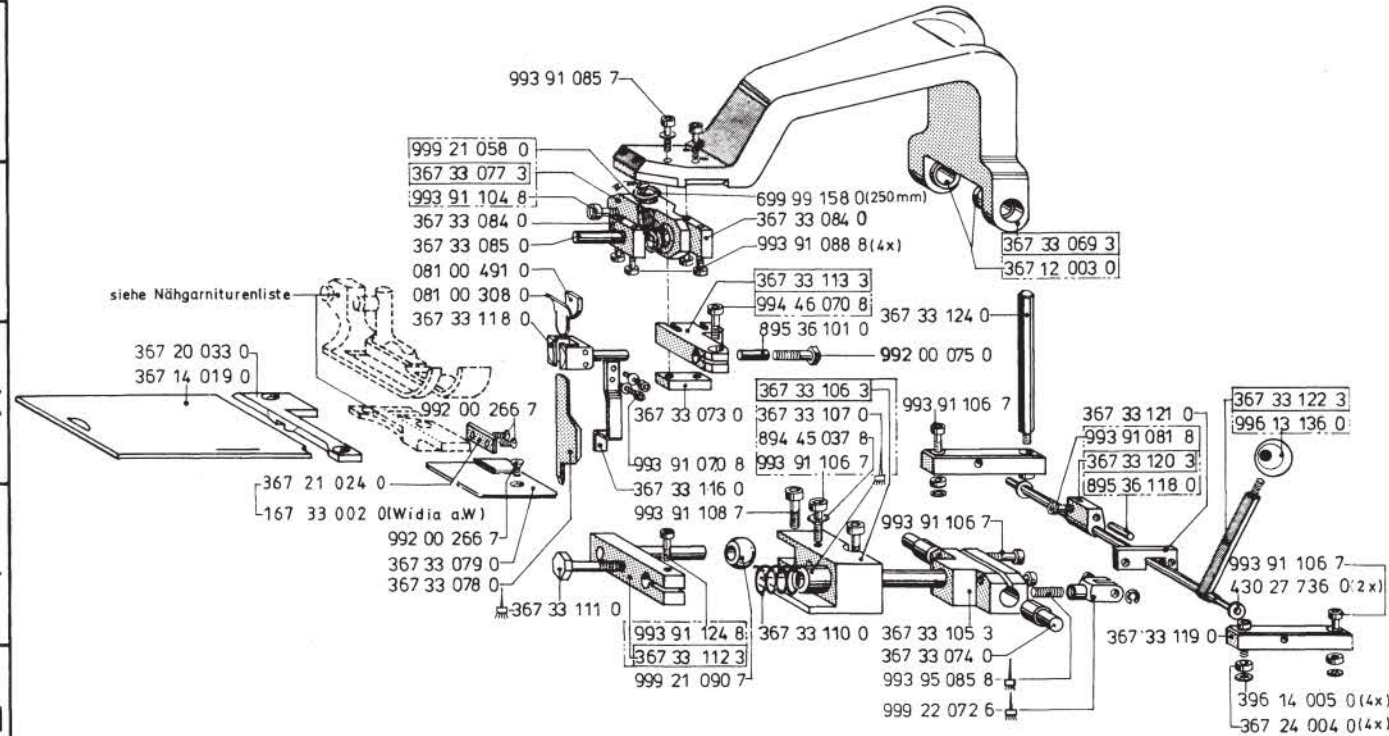
11

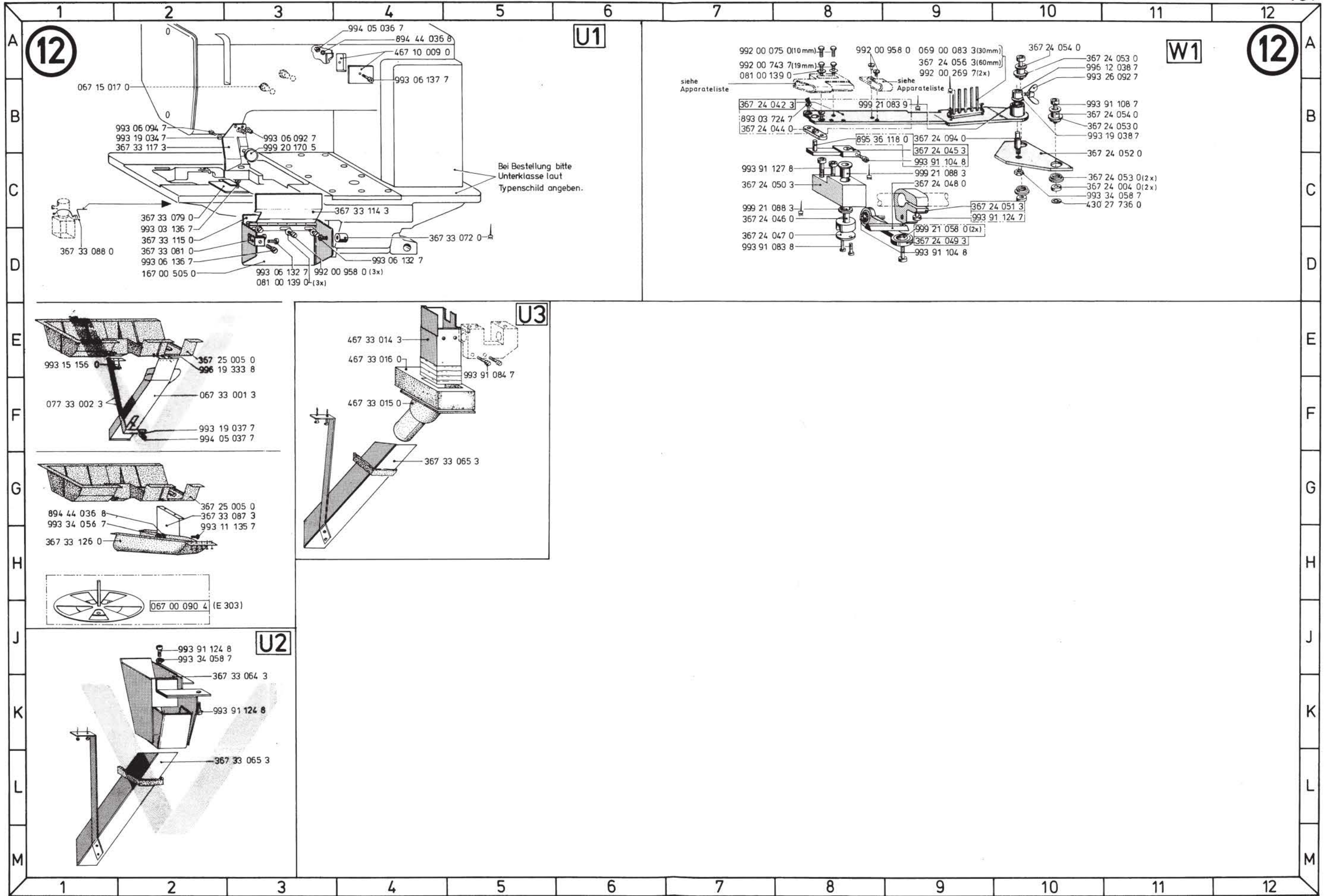


G H J K L M 467 AE-73 V1

11

11

















Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel
993 91 104 8	ZYL.SCHR. M 5 X 16	2F4 10D1 10K3 10B8 11C2 11J3 12C9 12D9	993 92 122 8	GEW.STIFT M 8 X 12	1B5 4C1 4C7 5C12 5G12 5M12	994 27 171 0	ZYL.KERBSTIFT 8 X 32	1D5			7D3 7D2 7E1 7F6 7E9 7F10
993 91 105 7	ZYL.SCHR. M 5 X 18	10J3 10F10 10M10	993 93 082 8	ZYL.SCHR.	4G3	994 33 043 6	HALBRD.KERBNAG. 2 X 6	2E3 2L6	996 07 008 8	SICH.SCHEIBE 5 5	2B2 3K5 3J4 3D12 4B1 4B7 5B8 5E8 5B9 5F9
993 91 105 8	ZYL.SCHR. M 5 X 18	4G3	993 93 111 8	GEW.STIFT M 6 X 10	1K5	994 33 075 0	KERBSTIFT	2B3 2E3 2B6 2E6	996 07 010 8	SICH.SCHEIBE 7	1B5 4B3 4B8 10A6 10B5
993 91 106 7	ZYL.SCHR. M 5 X 20	10C9 10K5 11K4 11K5 11L5 11L6	993 93 112 8	GEW.STIFT M 6 X 12	2F3 2G2 5C6 5G6	994 38 063 8	SPANNHUELSE 3 X 8	4B1 4B7 4C1 4C7	996 07 011 8	SICH.SCHEIBE 8	3C11 10A11
993 91 106 8	ZYL.SCHR. M 5 X 20	10L5	993 93 133 8	GEW.STIFT M 8 X 16	5C12 5G12 5M12	994 39 601 0	MUTTER	2A5 2C5 4H9 4K9	996 08 020 0	RILLENKUGELLAGER	6C3 6C10 7E5 7E7
993 91 108 7	ZYL.SCHR. M 5 X 25	7B3 7B9 10K4 10L5 10C11 10J11 11L4 12B10	993 94 075 8	GEW.STIFT NYLOK M 3 X 6	8D2 8H2 8D4 8H4 8H7 8M11	994 46 070 8	ZYL.SCHR. M 4 X 10	4D23 10F8 10D12 11J4	996 08 020 0	RILLENKUGELLAGER	6D1 6C3 6E3 6C10 6E10 6D12 7F3 7D5 7G5 7E8 7F9
993 91 108 8	ZYL.SCHR. M 5 X 25	10B11	993 94 111 8	GEW.STIFT M 6 X 10	4H10	994 46 100 8	ZYL.SCHR. M 5 X 12	4D2 4D7	996 08 070 0	RILLENKUGELLAGER	6C10 6E10 6D12 7F3 7D5 7G5 7E8 7F9
993 91 110 8	ZYL.SCHR. M 5 X 35	3A7	993 95 070 8	GEW.STIFT M 3 X 4	1K2	994 46 101 7	ZYL.SCHR. M 5 X 12	1J4	996 08 230 0	RILLENKUGELLAGER	1J2
993 91 123 7	ZYL.SCHR. M 6 X 12	7G12	993 95 085 8	GEW.STIFT	11M5	994 46 102 8	ZYL.SCHR. M 5 X 16	4H5 4K5 4M5	996 08 231 0	RILLENKUGELLAGER	1J2
993 91 123 8	ZYL.SCHR. M 6 X 12	3J9 3K9 10G7	993 95 092 8	GEW.STIFT M 5 X 6	2E12	994 46 111 8	ZYL.SCHR. M 5 X 12	3K5 3E11	996 08 231 0	RILLENKUGELLAGER	6C1 6B10 7D3 7D8
993 91 124 7	ZYL.SCHR. M 6 X 16	12C9	993 95 294 8	SETZSCHR.	4E2 4L2 4J8 4D22	994 46 112 8	ZYL.SCHR. M 6 X 16	4E9	996 08 234 0	RILLENKUGELLAGER	6C1 6C10 7D3 7D8
993 91 124 8	ZYL.SCHR. M 6 X 16	3C11 4C4 4E5 4D6 4E7 4E9 4D11 4E11 11L4 12J2 12K2	993 96 042 0	FL.KOPFSCHR. M 2 X 2	10C8	994 46 113 8	ZYL.SCHR. M 6 X 20	3L3	996 08 629 0	RILLENKUGELLAGER	1J5
993 91 125 8	ZYL.SCHR. M 6 X 18	4H4 4K5 4L5 4H8 4H11 6D1 6D12 7F3 7F9	993 96 042 7	FL.KOPFSCHR. M 2 X 2	3D3 3D6				996 08 699 0	KUGELLAGER 2ZRN	1K4 1K5
993 91 126 8	ZYL.SCHR. M 6 X 20	2J6 3A11 4G3 4C5 4H14 4K18 4H20	993 96 138 7	ZYL.SCHR.	10F9				996 10 106 8	SPRENGRING SP 47	1J4 1K6
993 91 127 8	ZYL.SCHR. M 6 X 22	4H16 6K2 6M2 6L4 6M5 6L7 6M7 6K11 6M11 7K2 7K5 7L4 7M7 7M11 12C8	993 97 098 7	FL.KOPFSCHR. M 4 X 8	10G4 10E10 10L10	994 04 176 8	6KT.SCHR. M 5 X 8	2M3	996 12 038 0	STELLRING A 6	4B3
993 91 148 8	ZYL.SCHR. M 8 X 25	2F7	993 99 170 0	FL.KOPFSCHR. M 5 X 6	1B8 1A11 10E12 10K12	994 04 178 8	6KT.SCHR. M 5 X 10	4H19	996 12 038 7	STELLRING A 6	12A11
993 92 085 8	SETZSCHR.	4J10	993 99 191 0	FL.KOPFSCHR. M 6 X 8	4C6 4C12	994 04 182 8	6KT.SCHR. 5 X 20	4G11	996 12 040 0	STELLRING A 8	10B4
993 92 098 8	GEW.STIFT M 5 X 5	1E6 1D10 4J15 4J13 10E4	994 04 184 8	6KT.SCHR. M 5 X 25	4C4 4E7 4D10	994 04 186 7	6KT.SCHR. M 5 X 20	10C4	996 12 042 0	STELLRING A 10	11E3
993 92 099 8	GEW.STIFT M 5 X 6	1H2 1H3 2F12 4J13 4J16 10D3	994 04 212 7	6KT.SCHR. M 6 X 20	3H11	994 04 214 8	6KT.SCHR. M 6 X 25	2L3	996 12 042 7	STELLRING A 10	10B11 10G10
993 92 100 8	GEW.STIFT M 5 X 8	4H18	994 05 036 0	6KT.MUTTER M 4	4C5 4G11	994 05 037 7	6KT.MUTTER M 5	4B4 4E7 4E9 9H11 9L11 12F2	996 13 136 0	KUGELKNOPF C25 M6	10B11 11K6
993 92 109 8	GEW.STIFT M 6 X 6	5C8 5G8 5K12 6B12	994 05 036 7	6KT.MUTTER M 4	10D1 10D10 10B6 10G9 10K7 10K10 11C4 12A4	994 05 038 7	6KT.MUTTER M 6	9L11 11B10	996 13 137 0	KUGELKNOPF C32 M8	10D7 10H11
993 92 110 8	GEW.STIFT M 6 X 8	1D5 1J5 1H5 1H6 1J6 4K10 4K17 5C9 5G9	994 05 037 7	6KT.MUTTER M 5	4B4 4E7 4E9 9H11 9L11 12F2	994 05 071 0	SCHEIBE 4	4H1	996 19 333 8	KAMMZWECHE	12E2
993 92 111 8	GEW.STIFT M 6 X 10	2F2 2G3 4K13 5B5 5F5 5B6 5F6 10D3 11B5	994 05 038 7	6KT.MUTTER M 6	9L11 11B10				996 35 025 0	DICHRING C 10 X 14	1E3
993 92 122 7	GEW.STIFT M 8 X 12	5M12							996 61 029 0	WINKELGELENK	4D6 4F6 4D12 4F12

Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel
998 85 940 0	SIMMERING 22X32X5,5	6F1 6F12 7H3 7H9	999 21 083 9	SINTERBUCHSE	2H4 12B8 12C8 12C9						
998 86 021 0	O-RING 6 X 1,5	10C10	999 21 090 7	GLEITLAGER	11M4						
998 86 053 0	O-RING 10 X 2	6E1 6E10 7F3 7F8	999 22 069 4	SCHLAUCHKLEMME 0507/3	3K4						
998 86 067 0	O-RING 11,3 X 2,4	5G6 5C6	999 22 071 0	SAUGVENTIL 100.104	6L3 6L9 6L12 7L3 7L9 7L12 9D3						
998 86 068 0	O-RING 11 X 1,5	4H4 4J4 4L4	999 22 072 6	BEFESTIGUNG F	11M5						
998 86 072 0	RUNDSCHMIERUNG	1K11	999 23 051 8	DICHTRING 6 15X21X3	6D1 6D4 6C8 6D12 7F5 7F7 7F9						
998 86 330 0	O-RING 38 X 2	6D3 6D10 7F5 7F7	999 24 037 6	T-STUECK 199.445	6M6 7M6						
998 86 557 0	O-RING 75 X 6	2A5 2D5	999 24 039 8	T-VERB.STUECK	4G3 4G14 4H16 4H19 11C5						
998 88 012 0	STUETZSCHEIBE 15X21X1,5	3B3 3B8	999 31 072 0	KERBSTIFT 3 X 10	10D10 10J10						
998 88 104 0	PASZSCHEIBE 5X10X0,3	2E12									
998 88 107 0	PASZSCHEIBE 7X13X0,3	3J5 3D12									
998 88 110 0	PASZSCHEIBE 10X16X0,3	4K13 4H14									
998 88 159 0	O-RING 19 X 4	2F12									
998 88 162 0	PASZSCHEIBE 15X21X0,5	3L2 6D3 6D10 7F5 7F7									
998 95 022 8	L-RING J 28 X 1,2	6C3 6C10 7D5 7D8									
999 18 791 7	NYLHY 0 LEITG. 2 X 0,75	9B7									
999 19 024 5	PLASTIKFLASCHE	6M3 6M9 6M12 7M3 7M9 7M12									
999 19 026 4	STOPFEN	1C4									
999 20 098 5	MIKROSCHALTER	4G15									
999 20 115 4	ROHRSCHELLE 6D4-5	4H1 4G18 7H6 9K3 10B2 11C4									
999 20 133 9	SCHELLE	4G14									
999 20 151 7	MAGNET GL40E1/49 GL 40E1/49	9G3 9H4 9G7									
999 20 152 8	DURCHFUEHRUNGSTUELLE HV 1218	9A10									
999 20 156 8	GERAETEDOSE	9F1 9G5									
999 20 157 3	MAGNET GL 40E1/49	7G7 7G12									
999 20 157 7	LEITUNGSVERTEILER	9F1 9L2 9F3 9B7 9F7 9E8									
999 20 160 0	STECKHUELSE	9G5 9F6									
999 20 161 7	FEDERHEBEL	4G16									
999 20 170 5	DAUERMAGNET	12B3									
999 20 175 1	KABELBAND	4K2									
999 21 056 9	GELENKLAGER	10K3 10D12 10K12 11H3 12C9									
999 21 077 3	BUCHSE	11J3									
999 21 083 4	DICHTRING	3K4 3K5 3E11 3G11									
				ENDE							